

# comune di iorano

A CURA DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI FIORANO MODENESE

## APPUNTI SU TRE ANNI DI LEGISLATURA



Il punto

## Tre anni di attività

Nota del sindaco Francesco Tosi

### INFORMARE I CITTADINI

A tre anni dall'insediamento ci sembra opportuno informare i cittadini sulle principali realizzazioni di questa Amministrazione, di quello che abbiamo fatto e di quello che non è stato fatto, per fornire elementi di conoscenza sull'utilizzo del denaro pubblico, sulle scelte e sulle opere svolte. Anche perché credo proprio che in questi tre anni non abbiamo curato molto la comunicazione, dando certamente la priorità alle tante cose da fare più che pensare a comunicarle. Molte di queste cose inoltre non appaiono, in quanto legate ad ambiti specialistici e comunque scarsamente conosciuti all'esterno.

È doveroso tuttavia che i cittadini vengano informati correttamente, per poter poi verificare e giudicare; anche perché, più di una volta, mi è capitato di sentire o di leggere con tristezza affermazioni completamente errate e notizie su cose inesistenti. È ovvio che nelle pagine seguenti potremo dare solo dei flash (e non su tutto), ma chi è interessato avrà modo di approfondire.

### LE IDEE E LE RISORSE PER REALIZZARLE

Per poter realizzare le idee, servono risorse finanziarie e personale adeguato per competenza e numero.

Ci siamo allora impegnati, fin dall'inizio del mandato, innanzitutto per :

- creare le condizioni di bilancio e di personale dipendente sufficienti per poter assicurare servizi di

buon livello, occuparci della manutenzione ordinaria e straordinaria soprattutto delle scuole e contribuire ad uno sviluppo del territorio compatibile con gli aspetti ambientali, già fortemente compromessi;

- collaborare con le imprese locali per favorire lo sviluppo e cercare dapprima di impedire la diminuzione dei posti di lavoro e poi cercando di aumentarli;
- dare valore alle associazioni e al volontariato per ottimizzare il loro contributo alla comunità;
- consolidare le politiche sociali all'interno dell'Unione di Comuni del distretto ceramico (ho ricevuto la delega in questo settore dell'Unione) uniformando le regole per tutti i Comuni e puntando sulla responsabilizzazione di chi è in difficoltà, anziché fornire semplicemente aiuti assistenzialistici;
- favorire i giovani nella formazione e nella ricerca del lavoro, nonché nel mettere a disposizione spazi e occasioni per la loro creatività (es: Fab Lab e Coworking di Casa Corsini).

### ABBIAMO MESSO IN SICUREZZA IL BILANCIO

Partendo dalle condizioni economico finanziarie, abbiamo messo in sicurezza il bilancio sia del Comune che della sua società patrimoniale (FGP). Abbiamo cercato di razionalizzare e diminuire la spesa (ad esempio, per telefonia, stampanti, carburanti, automezzi; non c'è più l'auto del sindaco, ecc.) oltre a ricorrere ad un inevitabile aumento di alcune imposte locali, nel 2014, a seguito dei drastici e progressivi tagli da parte dello Stato.

Il criterio per le priorità nella programmazione degli investimenti comunali è stato quello della sicurezza, a partire dai luoghi in cui i nostri bambini passano buona parte della giornata e cioè le scuole.

L'indebitamento complessivo è diminuito dal 2013 ad oggi di ben 6 milioni e mezzo di euro (è stato anche estinto anticipatamente un mutuo), scendendo a fine 2017 a 19 milioni, e in più abbiamo cancellato in tre anni residui attivi per oltre un milione e 400 mila euro per crediti in realtà inesigibili. La tassa sui rifiuti, a seguito della nostra seria attenzione e lotta su questo tema, è diminuita complessivamente in tre anni del 18,2%. Abbiamo poi da subito intrapreso con buoni risultati una innovativa operazione di contrasto alla evasione dei

Il sindaco Francesco Tosi  
e Gianni Franchini



tributi locali, con quasi 3 milioni di euro già recuperati e incassati dal 2014 ad oggi. Si tratta di un'azione di giustizia, in quanto non si può concedere a qualcuno di essere "più furbo" degli altri, tanto che gli altri alla fine paghino anche per lui: non vogliamo permettere che esistano cittadini di serie A e cittadini di serie B.

### UN TERRITORIO RIQUALIFICATO

Su piano urbanistico e di governo del territorio, e' avvenuta e iniziata in questi anni una riqualificazione importante di zone industriali dismesse o da bonificare, sia per le coperture in amianto che per l'inquinamento del sottosuolo (prima fra tutte per dimensione il comparto Cisa-Cerdisa, poi il terreno del Supermercato Rossetto, bonifica dell'area a fianco della Modena-Fiorano, ecc.). Assistiamo ad un recupero di suolo permeabile e verde, riqualificando il territorio da un punto di vista ambientale, estetico, economico ed urbanistico. Altre operazioni poi hanno consentito alcune riorganizzazioni industriali e logistiche di aziende del territorio, che in questo modo mantengono la propria competitività e creano nuovi posati di lavoro, anche attraverso la riqualificazione dell'esistente. Tutto ciò contribuisce a fare di Fiorano un polo attrattivo di eccellenze industriali, a livello mondiale.

Qui va ricordato anche l'ampliamento della System, azienda di fama internazionale che creerà circa 400 posti di lavoro qualificato e pulito, senza emissioni in atmosfera. A questa operazione e' collegata la realizzazione di un nuovo modernissimo e sicuro polo scolastico a Spezzano. Tutto ciò ha un costo, e cioè il sacrificio di suolo ora verde, che verrà occupato. Va considerato tuttavia che contemporaneamente avviene sul territorio comunale il recupero di altre zone prima impermeabilizzate. Va considerato il beneficio per le nostre famiglie derivante dal disporre di due scuole nuove e di una nuova palestra sicurissime sul piano sismico e pienamente efficienti



La Giunta Comunale

sul piano energetico, con a disposizione un'ampia area di verde pubblico (prima privato), per future generazioni di scolari, oltre al beneficio derivante dall'importante numero di giovani che troveranno lavoro sul territorio. Dall'operazione System deriveranno alla comunità oneri di urbanizzazione ed extra-oneri per un valore di oltre 6 milioni di euro, che l'Amministrazione comunale ha deciso appunto di investire in scuole nuove e sicure.

Abbiamo creato la possibilità di dotare il nostro territorio di un nuovo servizio sanitario (un Hospice) per pazienti oncologici o comunque affetti da gravi patologie invalidanti, a servizio dell'area sud della provincia di Modena.

### ABBIAMO SEMINATO

Posso dire infine che gran parte del lavoro fatto finora (sul bilancio, sulla organizzazione del personale, sull'urbanistica e sui nuovi contratti per i lavori pubblici) darà buona parte dei propri frutti concreti e conclusivi da adesso in poi e quindi nei prossimi anni. Se non si semina però, non si raccoglie.

CAMPAGNA ABBONAMENTI 2017 - 2018

Pallavolo Femminile Serie A1 - Modena



**ONE TEAM  
ONE LOVE**

COGLI AL VOLO L'EMOZIONE

**ABBONATI SUBITO!**

In tutti gli sportelli BPER Banca

[www.liujonordmeccanicavolley.it](http://www.liujonordmeccanicavolley.it)



Il punto

## La Giunta Comunale

Si è dimesso Davide Pellati, Davide Branduzzi è il nuovo assessore comunale

**D**avide Pellati, a causa di esigenze lavorative e personali, si è dimesso da assessore, ma, ha scritto al sindaco “Continuerò a sostenere fortemente la tua azione in quanto pienamente in linea con il mio modo di concepire una pubblica amministrazione, basata su regole chiare uguali per tutti, sviluppo sostenibile e realizzabile, attenzione alle persone in difficoltà”. Tosi gli ha risposto: “Non posso che prendere atto della Tua decisione la quale, considerata l'impossibilità pratica di conciliare gli impegni della vita privata con quelli derivanti dalla Tua funzione pubblica, e' peraltro conseguenza e quindi ulteriore prova della tua onestà intellettuale. Ti ringrazio per il percorso che abbiamo fatto insieme in questi tre anni di inteso lavoro dell'Amministrazione per realizzare il nostro programma amministrativo, approvato preventivamente dai cittadini, ispirandoci a quei principi politici che costituiscono l'unico motivo del mio impegno. Mi fa piacere leggere nella Tua lettera un riconoscimento esplicito di questi principi caratterizzanti l'azione della nostra Amministrazione e di questo Ti ringrazio ulteriormente”.

Il sindaco ha proceduto a nominare come assessore Davide Branduzzi, che in conseguenza della nomina, si dimette da consigliere comunale.

Ha inoltre proceduto a una nuova distribuzione delle deleghe:

**Francesco Tosi:** Sindaco, Urbanistica, Politiche territoriali, Bilancio e patrimonio comunale, Comunicazione, Politiche dello sviluppo

**Marco Biagini:** Vicesindaco, Politiche sociali, del lavoro e della salute, Giovani, Lavori pubblici, Personale

**Riccardo Amici:** Ambiente, Sport (attività e impianti)

**Davide Branduzzi:** Mobilità, Sicurezza e polizia municipale, Protezione civile, Progetto “Manutenzione parchi”, Progetto “Amministrazione condivisa dei beni comuni”.

**Fiorella Parenti:** Politiche educative, Edilizia scolastica.

**Morena Silingardi:** Cultura e turismo, Associazionismo e partecipazione, Gemellaggi, Commercio.



Urbanistica

# Cisa-Cerdisa

## 350.000 metri recuperati dal degrado e urbanisticamente riqualificati

La grande scommessa del recupero di Cisa-Cerdisa, con i tempi e con le difficoltà del periodo e delle dimensioni di un simile intervento, il più grande in regione, diventa realtà, un'area di 353.297 mq, interamente impermeabilizzati e in gran parte ricoperti da capannoni dismessi e inutilizzati. Nella parte del territorio di Fiorano Modenese sono stati bonificati i suoli ed è stato eliminato l'amianto con l'abbattimento dei capannoni. Il primo stralcio della riqualificazione prevede un intervento che interessa la parte a nord della Statale, per 72.573 mq in comune di Sassuolo e 18.812 nel nostro comune che prevede la realizzazione di un polo commerciale e, per la parte fioranese, di un'area verde a parco per 19.000 mq. Si sblocca una situazione di progressivo degrado ambientale che perdurava da due decenni in una zona strategica di congiunzione e passaggio tra i due Comuni di Fiorano e Sas-

uolo, con l'impegno condiviso per la più grande operazione di decostruzione e qualificazione nella zona, capovolgendo logiche precedenti e partendo e vincolando i successivi passaggi proprio alla soluzione delle problematiche ambientali.









**OFFERTE  
SORPRENDENTI  
SUI MATERASSI**







**SCONTI FINO  
AL 50%  
SULLA BIANCHERIA  
DI FINE COLLEZIONE**

RETI  
E MATERASSI  
CON PRESIDIO  
MEDICO  
SANTUARIO



**MATERASSI BIANCHERIA**  
CORLO DI FORMIGINE VIA BATTEZZATE, 59  
TEL. 059 572 620



Fiorano che cambia

## II RUE sostiene riqualificazione energetica e antisismica

**I**n nuovo RUE, Regolamento Urbanistico Edilizio si basa su due parole chiave: semplificazione e innovazione. Il percorso di semplificazione ha riguardato sia la struttura stessa del Regolamento, ad esempio attraverso la riduzione degli ambiti, sia rendendo più facile la vita dei cittadini. L'innovazione è nella traduzione in norme di un nuovo modo di leggere il territorio e le sue esigenze con la definizione di rigenerazione urbana sostenibile.

In un comune dove più del 60% dell'edilizia risale al ventennio 1960-1980, l'attenzione deve porsi sull'esistente per promuovere la sua 'rigenerazione', ovvero il miglioramento strutturale antisismico e il risparmio energetico. Il Rue lo fa attraverso un sistema incentivante che comprende per l'edilizia esistente aumenti di superficie che possono arrivare al 40% in caso di demolizione e ricostruzione, attraverso fasi intermedie legati ad interventi strutturali e di miglioramento energetico. Per il sistema produttivo gli aumenti di superficie variano dal 10% al 25% in base agli interventi strutturali, alla rimozione dell'amianto e al miglioramento energetico. Si interviene anche con sconti fino al 50% degli oneri di urbanizzazione legati alla classe energetica dell'edificio e al miglioramento sismico.

Negli ambienti di lavoro e produttivi il Rue vuole tenere conto delle esigenze che mutano e rende possibile mix funzionali per accompagnare l'evoluzione da produttivo a terziario, così come pone attenzione alla zone agricole, introducendo facilitazioni che aiutino ad alimentare il presidio del territorio. Limita fortemente invece la possibilità di insediamento di attività per il gioco d'azzardo e le scommesse.



### MOTTA SUD

Con una variante del 21 luglio 2015 è stato definitivamente approvato il comparto Motta Sud che ha portato alla realizzazione della struttura commerciale Il Rossetto. Gli extraoneri di 855.000 euro consentono di realizzare le due rotonde del cimitero sulla Circondariale, una rotonda in Via Statale all'altezza di Via Crispi; una rotonda in Via Motta e la sistemazione della rotonda fra Circondariale e Statale come accessi e a servizio della lottizzazione. Sono confermati gli altri impegni del Poc: almeno il 30% della residenza destinato all'affitto; il 10% minimo destinata all'affitto con riscatto; 20% minimo destinata alla vendita convenzionata.



## Piano urbano della mobilità

**P**er dare una risposta coordinata e coerente fra i diversi strumenti di programmazione, l'amministrazione comunale ha scelto di affidare ad un'unica agenzia sia il Piano Urbano della Mobilità Sostenibile (PUMS) che il Piano Urbano del Traffico. Il Pums viene sviluppato a livello di distretto ed ha lo scopo di analizzare le problematiche inerenti al trasporto e alla mobilità per suggerire soluzioni e linee di sviluppo per il prossimo decennio, con il valore aggiunto di operare in sinergia tra territori limitrofi, per dare soluzioni omogenee a problemi comuni. L'accento è posto sul tema della sostenibilità: ogni progetto e ogni intervento, infatti, deve essere studiato ed implementato alla luce di una realistica compatibilità economica e, soprattutto, di una equa e lungimirante sostenibilità ambientale.

Il piano, quindi, secondo le indicazioni europee, dovrà essere finalizzato anche all'abbattimento dei livelli d'inquinamento atmosferico e acustico, alla riduzione dei consumi energetici, alla minimizzazione dell'uso individuale delle automobili, allo sviluppo di sistemi di trasporto collettivo, alla facilitazione della mobilità ciclo-pedonale. Tutti temi, questi, oggetto delle domande del questionario. Si è già svolta tutta la fase di 'ascolto' attraverso un questionario, compilato on line, interviste somministrate agli autisti dei mezzi in circolazione sulle principali strade, interviste a persone con ruoli rappresentativi di parti della comunità. Contemporaneamente viene elaborato il Piano Generale del Traffico Urbano comunale, con l'importante capitolo per il centro storico di Fiorano. Un incontro pubblico si è svolto all'inizio dell'anno e un altro nelle scorse settimane.

## Riaperta Via della Chiesa a Nirano

**S**ono terminati i lavori per risolvere le conseguenze della frana che ha bloccato Via della Chiesa a Nirano. Alle opere previste nel progetto iniziale, è stato aggiunto un intervento di asfaltatura più ampio, prima e dopo il tratto franato, per garantire l'impermeabilizzazione e un adeguato scolo delle acque, riducendo così il rischio di infiltrazioni e cedimenti. Contestualmente si sta svolgendo l'iter per potere intervenire anche sullo smotta-



**FARMACIA SS. ANTONIO E FRANCESCO S.N.C.**  
A FIORANO MODENESE IN PIAZZA CALLEGARI  
Tel. 0536 - 830242

*Per il tuo Natale lasciati ispirare dalle nostre utili idee regalo. Buone Feste a tutti!*

Mobilità

## Rotatorie per un traffico più sicuro, fluido e meno inquinante

**S**ono stati conclusi i lavori delle due rotatorie presso il Cimitero di Fiorano, eliminando l'incrocio più pericoloso, quello con Via Cameazzo e il semaforo fra Via San Francesco e Via S. Giovanni Battista

Il tr. Altre due rotatorie saranno realizzate entro il 2018, finanziate con extraoneri per l'intervento di ampliamento nel Gruppo Florim

Entro la fine della legislatura verranno eliminati

tutti gli incroci semaforici sulla circondariale, fino al confine con Maranello.

Un'altra rotatoria è già prevista, nell'ambito dell'intervento di Cisa-Cerdisa, nel primo stralcio della Coop, all'incrocio fra Via Lamarmora e Via San Francesco, snodo alquanto trafficato.

Un'altra rotatoria, sarà realizzata all'incrocio fra Via Viazza I Tr. E Via Canaletto, come extraoneri per l'intervento di riorganizzazione della logistica in Atlas Concorde.



## Il treno da potenziare

**I**n seguito alla ipotesi di una chiusura della stazione di Fiorano, l'amministrazione ha confutato il dato che la fermata crei intralcio al traffico di Via Ghiarola Nuova e consenta un

recupero di tempi significativi sulla tratta, perché sono stati calcolati inferiori al minuto, sottolineando come l'amministrazione voglia diffondere l'utilizzo della ferrovia e per questo sta progettando una pista ciclabile lungo Via Ghiarola Nuova al fine di favorire il collegamento con il centro e un parcheggio per auto e biciclette attiguo alla stazione. Il numero di coloro che utilizzano la fermata fioranese è quasi triplicato negli ultimi due anni, seppure ancora troppo basso.

La fermata di Fiorano è inserita in un contesto produttivo che richiama molti lavoratori. In estate sono finalmente entrati in servizio i nuovi treni con aria condizionata, poltrone nuove, schermi con l'infografica ed è stata allungata la banchina per la salita e la discesa dai nuovi vagoni.





Mobilità

## Regole per la circolazione e il riscaldamento

**U**n'ordinanza vieta la circolazione nell'area del centro abitato del nostro comune (in pratica tutta la pianura, ad eccezione della zona di campagna a est della Via Ghiarola Vecchia e tutta la fascia pedemontana dove si è sviluppata la residenza) nelle giornate di lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì, nella fascia oraria 8.30-18.30, ai veicoli alimentati a benzina 'Pre euro' e 'Euro 1', non conformi alla direttiva 94/12/CE e successive o alla direttiva 91/542/CEE St II e successive; veicoli diesel 'Pre euro', 'Euro 1', 'Euro 2' e 'Euro 3' non conformi alla direttiva 98/69 B CE e successive o alla direttiva 99/96 B CE e successive; ciclomotori e motocicli 'Pre euro' non conformi alla direttiva 97/24/CE e successive.

L'ordinanza è in vigore fino al 30 marzo 2018 ad eccezione dei giorni festivi infrasettimanali.

La stessa ordinanza prevede, sull'intero territorio comunale:

1. riduzione del periodo giornaliero di funzionamento degli impianti di riscaldamento al massimo per 12 ore giornaliere;
2. riduzione della temperatura dell'aria negli ambienti a 19°C
3. il divieto di utilizzo di biomasse (legna, pellet, cippato, altro) nelle unità immobiliari classificate E1(1) e E1(2), dotate di riscaldamento multi combustibile con impianti ad Efficienza Media Stagionale in riscaldamento, desumibile dall'Attestato di Prestazione Energetica, inferiore al 75% e nei focolari aperti o che possono funzionare aperti
4. il divieto di bruciatura all'aperto di biomasse fino al 28 febbraio

Il testo completo dell'ordinanza, con le specifiche e le deroghe previste (in particolare quelle per recarsi al lavoro e accompagnare i figli a scuola), è pubblicato sul sito del Comune ed è consultabile presso l'Urp, Ufficio Pubbliche Relazioni, in municipio.



**Autoriparazioni**  
**PEGGI**  
di Peggì Marco

Via della Chimica, 44  
41042 Spezzano di Fiorano (MO)  
Tel. 0536.843671  
Fax 0536.925056  
ferpeggi@tin.it  
service@autoriparazionepeggi.it



**OFFICINA  
AUTORIZZATA**

**SERVIZIO REVISIONE AUTOMEZZI**

**Ottica Giovanardi**  
Fiorano Modenese (MO) dal 1980

Occhiali delle migliori marche  
Controllo della vista  
Lenti a contatto



Via Statale Ovest n.43  
Fiorano Modenese (MO)  
Tel. 0536 830908  
[www.otticagiovanardi.it](http://www.otticagiovanardi.it)

Ambiente

## La raccolta dei rifiuti

Nota dell'assessore Riccardo Amici



**D**a quando ci siamo insediati abbiamo analizzato e gestito in maniera approfondita il rapporto con Atersir (l'agenzia regionale che segue il tema rifiuti).

Erano molte le cose che non ci tornavano e le azioni che abbiamo intrapreso ci hanno portato a capire che avevamo ragione: infatti siamo ricorsi 2 volte al Tar e 2 volte al Presidente del-

la Repubblica. Il sospetto che avevamo è che avessimo pagato di più del costo reale del servizio. Sospetto che è stato confermato nei fatti dai rendiconti di gestione.

La nostra battaglia politica ha portato ad una forte riduzione delle tariffe: dal 2014 al 2017 abbiamo avuto una riduzione complessiva del -18,2%. Concentreremo i nostri sforzi, da qui alla fine del mandato, per recuperare il dovuto e migliorare il servizio.

## Obiettivo: Fiorano senza amianto

"Fiorano asbestos free", si chiama così il progetto per eliminare la presenza di amianto dagli edifici sul territorio comunale. E' stato avviato due anni fa con la mappatura, tramite droni, accertando 858.620 mq di coperture in amianto, nella stragrande maggioranza su aziende (Di questi, ad oggi, ne sono stati bonificati circa 300.000 mq, grazie a grandi interventi già svolti, come Cisa-Cerdisa, Saicis, Daytona). Alle imprese è stata inviata una lettera ed un successivo sollecito, coinvolgendo le associazioni di categoria per un'opera di sensibilizzazione e l'azienda Usl, che ha gli strumenti di controllo, per ricordare gli obblighi normativi sulla verifica dello stato di conservazione, la bonifica delle coperture in amianto e i periodici controlli. Si è chiesto alle ditte di trasmettere adeguati riscontri scritti, in merito alla valutazione dello stato di

conservazione delle coperture e la conferma della messa in atto di un programma di controllo e manutenzione al fine di ridurre al minimo l'esposizione degli occupanti, designando un responsabile per il controllo e coordinamento delle relative attività manutentive.

Per i mq 39.169 di coperture su residenze private, si è deciso di intervenire con incentivi, finalizzati alla bonifica, alla rimozione e allo smaltimento delle coperture, prevedendo anche di raddoppiare il contributo nel caso si installino impianti per fonti energetiche rinnovabili. Hera da parte sua svolge già il servizio di smaltimento gratuito del materiale con amianto fino a 12 mq; le quantità superiori sono ammissibili a contributo.

## CENSIMENTO ALBERI MONUMENTALI

E' stato realizzato il censimento degli alberi monumentali, individuando le piante di valore per dimensioni, età, rarità, come la quercia da sughero di Villa Guastalla, l'unica in regione. La maggior parte sono cipressi, querce, ulivi, un gelso, una magnolia, una sofora, un tasso e due filari di vite.



Ambiente

## La nuova stazione ecologica di Spezzano

**E**stata inaugurata alla fine del 2014 la nuova isola ecologica di Spezzano in via Canaletto 40, poco distante dall'impianto precedentemente utilizzato, dotata di pesa informatizzata e pesa ponte per consentire la registrazione dei rifiuti conferiti permettendo, così, l'accesso ai sistema di sconti. Il conferimento è facilitato grazie a una rampa che può essere percorsa in auto e che conduce ai contenitori. Ampio spazio è riservato ai contenitori per la raccolta dei RUP (Rifiuti Urbani Pericolosi) e anche i RAEE, Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche. Il nuovo impianto è stato realizzato grazie a un accordo fra l'Amministrazione Comunale e il gruppo Florim, che si è impegnato a cedere l'area e a realizzare la nuova isola ecologica in cambio del terreno sul quale sorgeva la precedente, spazio utile per la riorganizzazione logistica dell'impresa.

Le stazioni ecologiche dell'Unione del Distretto Ceramiche sono diventate intercomunali. I cittadini di ogni comune potranno conferire i propri rifiuti differenziati in tutti gli impianti attivi a Fiorano, Formigine, Frassinoro, Maranello, Montefiorino, Palagano, Prignano e Sassuolo. Il conferimento dei rifiuti alle stazioni ecologiche consente di caricare punti sul badge, distribuito presso le stazioni stesse, per ottenere sconti in bolletta.



## Il primo passo della raccolta differenziata

**E**partita a fine luglio la raccolta porta a porta nella zona produttiva di Fiorano-Spezzano, dopo una lunga fase di tutoraggio e i contenitori nelle strade sono stati tolti un mese dopo.

A tutti gli utenti interessati, domestici e non domestici, è stato consegnato il kit per effettuare correttamente il "porta a porta", composto da contenitori per organico e vetro e sacchi per indifferenziato, carta e plastica. Una particolare attenzione è stata rivolta alle esigenze delle imprese, che hanno potuto concordare con i tecnici Hera la consegna, in casi di volumi

previsti particolarmente significativi, di cassonetti di diversa capienza. Ad oggi non sono state registrate particolari difficoltà.



**Kaiti expansion**<sup>®</sup>  
 marketing & comunicazione

armonia

rigore

creatività

marketing strategico

per dare **slancio** ai tuoi **sogni**



www.kaiti.it

Lavori pubblici

## Una nuova generazione di illuminazione pubblica

Cambio di tutti i 4000 punti luce, anche in piazza Menotti

**P**er risolvere il problema dell'illuminazione pubblica con il duplice obiettivo di risparmiare energia e risorse economiche, è stato deciso un intervento radicale, iniziato con il censimento di tutti i 4.000 punti luce e dei relativi quadri elettrici di competenza comunale che si trovano sul territorio fioranese. Attraverso un bando sono stati affidati i lavori di totale sostituzione dei punti luce con nuove lampade led, dei quadri dove necessario e di so-

stituire il sistema di illuminazione di Piazza Ciro Menotti.

L'intervento complessivo comporta un investimento di 4 milioni di euro e il comune lo pagherà nel seguente modo: il comune verserà la stessa somma che spende oggi e la ditta affidataria si impegna ad effettuare i lavori avendo come guadagno il risparmio sulla bolletta energetica. E' sua convenienza concludere l'intervento nel minor tempo possibile ed infatti i 4.000 punti luce dovrebbero essere tutti sostituiti entro il 2018.



## Due aree per i cani

Sono in funzione due aree di sgambamento per i cani, una a Fiorano, nel Parco Vittime delle Foibe e una a Spezzano nel parco San Rocco. Sono gratuite ed utilizzabili da tutti i proprietari di cani. Nello spazio recintato gli animali possono correre e giocare liberamente, sotto la responsabilità dei padroni, senza creare problemi ad agli altri utilizzatori dell'area verde del parco. Per il loro utilizzo e per il rispetto delle norme anche in ogni altra parte del territorio comunale, l'amministrazione ha scritto a tutti i proprietari per richiamarli alla raccolta degli escrementi degli animali, necessaria per salvaguardare, da possibili conseguenze sulla salute, tutti i fruitori di ogni parco e area verde.

Per i trasgressori sono previste sanzioni.

Ambiente

## Il settore manutenzioni

**I**l settore manutentivo sta uscendo soltanto ora da un lungo periodo di criticità, determinato dalla scarsità di personale, dalle modifiche alle norme sugli appalti, dalle complessità burocratiche e dalla situazione del patrimonio pubblico fioranese dopo cinque anni di crisi, con la scelta dell'amministrazione precedente, di ridurre al minimo indispensabile gli interventi per evitare di incrementare i tributi. Si tratta perciò non soltanto di gestire il presente, ma di recuperare le cose non fatte nel passato.

Si è deciso inoltre di cambiare metodologia di assegnazione dei lavori passando dai 'global service' agli 'accordo quadro', che lasciano maggiore libertà di intervento al comune sulla base delle sue esigenze ed urgenze.

- Attualmente sono in corso due affidamenti da 40.000 euro per tratti di asfalto, come è già avvenuto

in Via XX Settembre e allo svincolo di Via Canaletto.

- Sul fronte degli asfalti è stato già utilizzato un accordo quadro del valore complessivo di 150.000 Euro.

- Si sta intervenendo per la sistemazione dei marciapiedi come è avvenuto a Crociale.

- Per la manutenzione agli edifici è stato attivato un accordo quadro di 120.000 euro

- Si è proceduto in questi anni all'abbattimento di alberi per motivi di sicurezza e si procede di converso alla piantumazione di nuovi esemplari: 300 nel 2014 a Ubersetto, 280 in Via Don Minzoni nel 2015, 270 in Via Ghiarola Vecchia nel 2016, con un saldo ovviamente positivo.

- Per il verde pubblico, in attesa di passare ad accordi quadro, fino al 2018 resta attivo l'attuale global service. Intanto si è cercato di migliorare

le aiuole del centro e si stanno predisponendo le pratiche per acquistare nuovi giochi da mettere nei parchi. Attualmente siamo passati da 394.000 a 412.000 euro per la manutenzione del verde pubblico che è di 550.000 mq, estensione in progressivo aumento per ragioni urbanistiche.



### LE MULTE DELL'AUTOVELOX SULLA PEDEMONTANA

Le sanzioni determinate dall'autovelox attivo sulla Pedemontana, per metà vanno versate alla Provincia di Modena, titolare di quel tratto strada. Il nostro comune, per primo, ha sottoscritto un accordo che impegna la Provincia ad utilizzare queste somme per la manutenzione delle strade provinciali sul territorio fioranese e, nel caso eccedano ai bisogni, per quelle del distretto ceramico.

**DIAMO FORMA  
A UN SOGNO  
LA NUOVA A REGGIO  
PET EMILIA**



**PET PUZZLE  
20.000 PEZZI  
DI UN GRANDE PUZZLE  
DONA ANCHE TU  
[www.grade.it/pet-puzzle](http://www.grade.it/pet-puzzle)**

## Gli interventi per il diritto allo studio



Amministrazione Comunale considera il buon funzionamento e la qualità dell'offerta formativa delle scuole del territorio fra i suoi obiettivi primari, per garantire ai bambini e ai ragazzi tutte le opportunità atte a favorire una crescita completa e adeguate conoscenze.

Ogni anno viene definito il 'Piano degli interventi per l'attuazione del Diritto allo studio', che documenta le azioni messe in atto dall'Amministrazione Comunale per facilitare l'accesso e la frequenza del sistema scolastico da parte di tutti gli alunni, nonché per favorire la qualificazione dell'offerta formativa. L'Amministrazione Comunale si prefigge di raggiungere i seguenti obiettivi:

- promuovere il benessere psicofisico e garantire opportunità di apprendimento agli alunni con disabilità.
  - favorire l'accesso degli alunni e delle loro famiglie al sistema scolastico, organizzando un'adeguata rete di servizi integrativi;
  - contribuire ad arricchire e migliorare qualitativamente l'offerta formativa nel territorio, valorizzando l'autonomia delle istituzioni scolastiche;
  - rimuovere gli ostacoli di ordine economico, sociale o culturale che possono impedire il diritto ad accedere a tutti i gradi del sistema scolastico;
- Le azioni che l'Amministrazione mette in atto per raggiungere gli obiettivi prefissati sono:

### 1) interventi per l'integrazione degli alunni disabili

Particolare attenzione viene data ai bambini e ragazzi con difficoltà o disturbi dell'apprendimento, per garantire loro l'accesso a tutti i gradi di istruzione in condizioni di pari opportunità, attraverso la fornitura di ausili, attrezzature speciali e il supporto di personale educativo-assistenziale durante l'orario scolastico. L'Amministrazione Comunale, in coordinamento con gli Istituti Comprensivi, programma all'inizio di ogni anno

scolastico azioni educative di integrazione, avvalendosi dell'attività degli educatori (PEA – Personale Educativo Assistenziale) assegnati dal servizio istruzione ai bambini certificati frequentanti le scuole dell'infanzia, primarie e secondarie di I° (medie) e II° grado (superiori).

Il Comune di Fiorano, inoltre, sostiene i progetti Tutor per i ragazzi disabili che frequentano le scuole secondarie di II° grado, sulla base delle richieste avanzate dai Dirigenti Scolastici e sulla base delle ore ritenute necessarie per le attività relazionali degli alunni interessati.

### 2) piano per la qualificazione scolastica

Per definire il Piano per la qualificazione scolastica si svolgono, ad ogni inizio anno scolastico, incontri con le Istituzioni scolastiche, allo scopo di condividere le finalità educative e di elaborare progetti condivisi.

### 3) organizzazione dei servizi ausiliari all'istruzione:

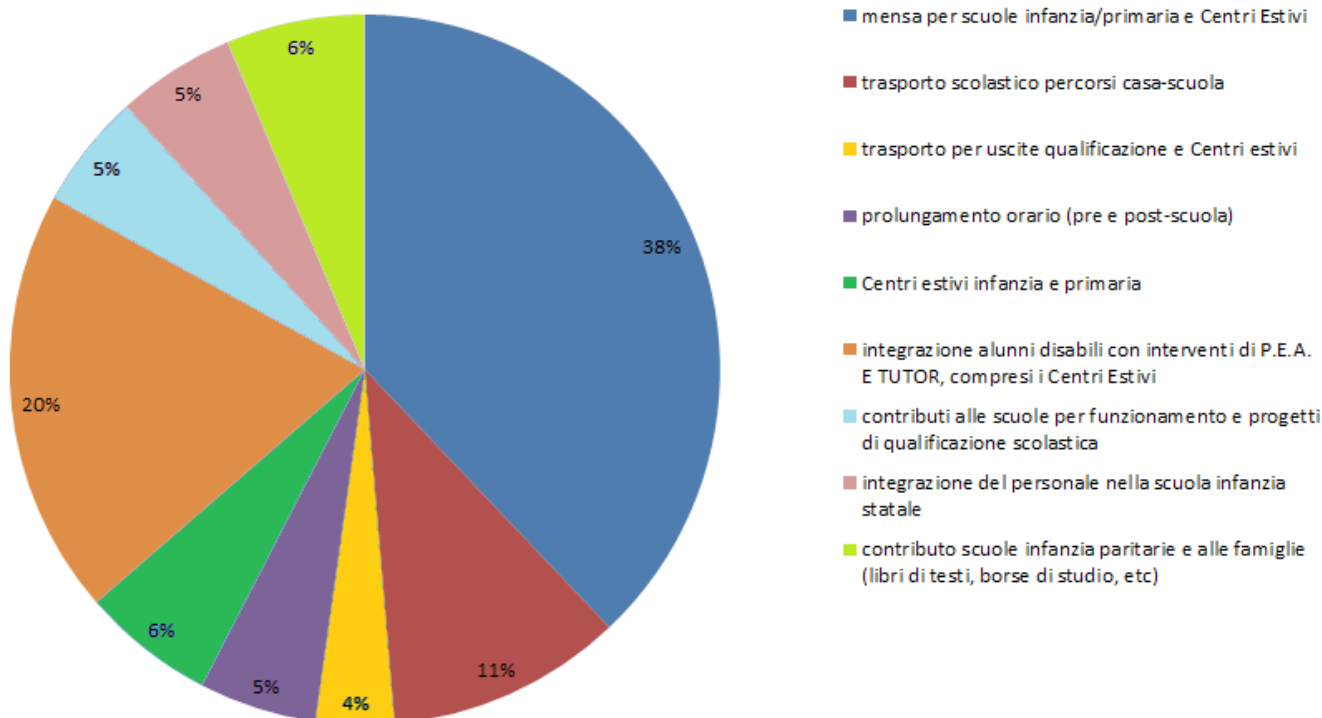
- trasporto scolastico
- mensa scolastica
- servizio prolungamento orario scolastico
- servizio Centri Estivi

### 4) integrazione del personale nella scuola infanzia statale

Come comune, da anni garantiamo il funzionamento a tempo pieno delle scuole dell'infanzia, secondo quanto richiesto dalla stragrande maggioranza delle famiglie, anche in mancanza di assegnazione di insegnanti statali. Dal 2014 il Comune ha sostenuto i costi del personale per una nuova sezione nella scuola d'infanzia Aquilone e per il completamento di orario delle tre sezioni di Villa Rossi; questo personale è stato gradualmente sostituito da personale statale, ma ancora per l'anno scolastico 2017-18 è scoperta una sezione di Villa Rossi.

La spesa che l'Amministrazione Comunale ha affrontato per queste azioni è stata, negli anni dal 2014 al 2016, mediamente di 2.185.340 euro all'anno, ripartiti come indicato nel grafico

Spesa media annuale per il Diritto allo studio, negli anni 2014-2016,  
€ 2.185.340



Politiche Educative

# Scuole, prospettive per i prossimi anni

Nota dell'assessore Fiorella Parenti

**L**e scuole del comune di Fiorano accolgono quasi 1900 bambini e ragazzi, suddivisi in 5 scuole dell'infanzia (di cui una privata paritaria convenzionata), 3 scuole primarie e 2 scuole secondarie di 1° grado.

I dati della natalità e del movimento migratorio presentano forti differenze da un anno all'altro e pertanto non rendono agevoli le proiezioni sulla futura popolazione scolastica, ma, se non si verificheranno sensibili cambiamenti, nei prossimi anni si registrerà una progressiva diminuzione degli iscritti alle scuole dell'infanzia, mentre nelle scuole primaria e secondaria di 1° grado si verificherà un iniziale incremento, a cui farà seguito un progressivo decremento.

Si ritiene comunque opportuno andare verso il superamento degli edifici della scuola Menotti e di Villa Rossi, a Spezzano, ormai non più pienamente adeguati alla funzione scolastica e che richiederebbero pesanti interventi di ristrutturazione.

La chiusura della sezione di scuola dell'infanzia Aquilone, ubicata presso il nido Messori, permette all'amministrazione di recuperare gli spazi per un servizio integrativo per la prima infanzia, il Centro per Bambini e Famiglie, mentre nella scuola dell'infanzia Il Castello la sesta sezione occupa spazi originariamente destinati ad altri usi, che potranno essere ripristinati.



Proiezioni della popolazione scolastica 2016-2020

anno di nascita	nati (dati storici)	movimento	residenti al 31/12/2016	SCUOLA	a.s. 2016-2017	a.s. 2017-2018	a.s. 2018-2019	a.s. 2019-2020	a.s. 2020-2021	iscritti scuole a.s. 2016-2017 al 31/12/2016
2016	133	-7	126							
2015	149	-6	143							
2014	150	1	151					420		
2013	166	-1	165				459			
2012	185	6	191	INFANZIA	507					
2011	179	14	193		549					505 92%
2010	160	-2	158						858	
2009	193	14	207	PRIMARIA			914			
2008	195	-14	181			930				
2007	160	10	170		909				558	
2006	166	11	177		893		528			876 98%
2005	180	-13	167			514				
2004	160	6	166	SECONDO	510					
2003	174	10	184		517					505 98%
			2379		1959	1926	1903	1862		

SITUAZIONE SCOLASTICA DEL COMUNE DI FIORANO						
ANNO SCOLASTICO	2014-2015		2015-2016		2016-2017	
descrizione Istituto/scuola	sez/classi	alunni	sez/classi	alunni	sez/classi	alunni
Scuola Infanzia "Aquilone" - Fiorano	5	135	5	137	5	131
Scuola Infanzia "Arcobaleno" - Crociale	3	83	3	83	3	80
Scuola Infanzia "Il Castello" - Crociale	6	156	6	144	6	142
Scuola Infanzia "Villa Rossi" - Spezzano	3	77	3	72	3	66
Scuola Infanzia Paritaria Convenzionata "I.Coccapani"	4	85	4	80	4	84
<b>SCUOLA INFANZIA</b>	<b>21</b>	<b>536</b>	<b>21</b>	<b>516</b>	<b>21</b>	<b>503</b>
Scuola Primaria "E.Ferrari"- Fiorano	16	363	17	365	17	346
Scuola Primaria "L.Guidotti" - Crociale	13	296	14	323	15	337
Scuola Primaria "Ciro Menotti" - Spezzano	10	202	10	207	9	190
<b>SCUOLA PRIMARIA</b>	<b>39</b>	<b>861</b>	<b>41</b>	<b>895</b>	<b>41</b>	<b>873</b>
Scuola Sec.Primo Grado Leopardi - Fiorano	9	216	9	208	9	213
Scuola Sec.primo Grado "F.Bursi" - Spezzano	12	278	12	272	13	290
<b>SCUOLA SECONDARIA 1° grado</b>	<b>21</b>	<b>494</b>	<b>21</b>	<b>480</b>	<b>22</b>	<b>503</b>
<b>TOTALI SCUOLE</b>	<b>81</b>	<b>1891</b>	<b>83</b>	<b>1891</b>	<b>84</b>	<b>1879</b>

Fiorano che cambia

## Il polo scolastico, la palestra di Crociale e le scuole

La priorità è mettere in sicurezza gli edifici scolastici

La priorità è mettere in sicurezza antisismica gli edifici scolastici dove passano molte ore i nostri figli, cogliendo l'occasione per incrementare il risparmio energetico e la riqualificazione del patrimonio comunale.

Dopo un'analisi effettuata su tutti plessi, i tecnici hanno indicato la Scuola Primaria *Ciro Menotti* e la Scuola dell'Infanzia *Villa Rossi* i due edifici a cui dare la priorità. Per questo si è scelto di realizzare un nuovo polo scolastico a Spezzano compren-

dente: scuola primaria, scuola dell'infanzia, palestra e centro pasti, individuando la zona in un appezzamento di terreno di 35.000 mq in Via Motta. Poiché il gruppo System ha deciso di effettuare un importante investimento da 100 milioni di euro che porterà a Fiorano 400 nuovi posti di lavoro, il comune ha sottoscritto un patto grazie al quale, consentendo un ampliamento degli stabilimenti e una ridefinizione urbanistica delle aree di proprietà del gruppo, otterrà in cambio, per un valore di 4 milioni, la progettazione gratuita dell'intero polo e la realizzazione di una parte.

Contestualmente verrà abbattuta e ricostruita la palestra delle scuole *Guidotti di Crociale*, anch'essa da mettere in sicurezza sismica, mentre si è già intervenuti sulle mense.

Si sta studiando nel frattempo come intervenire sulle secondarie di primo grado *Giacomo Leopardi* di Fiorano.



### CONCLUSI I LAVORI ALLA MENSA DI CROCIALE

Sono costati circa 300.000 euro i lavori per mettere in sicurezza antisismica la mensa della scuola di Crociale: inserimento di setti murari in sostituzione delle pareti in cartongesso, ripristino degli impianti e del rivestimento in piastrelle nei locali di servizio alla cucina, un nuovo tratto di parete in cartongesso, consolidamento delle travi lamellari con muratura a chiusura; sostituzione della pavimentazione in legno con gres porcellanato, previo rinforzo della fondazione e la realizzazione isole di controsoffitto acustico ed impianto di illuminazione con plafoniere lineari da incasso per doghe.





Fiorano che cambia

## Manutenzioni nelle scuole

Ogni anno, sulla base delle risorse disponibili e nell'ambito delle priorità individuate, soprattutto durante la stagione estiva vengono effettuate manutenzioni straordinarie ed ordinarie.

Alla scuola Bursi sono stati completati i lavori di messa in sicurezza di tutti solai, con posa di una rete metallica di sicurezza che permette di eliminare il rischio per gli utenti dovuto al possibile sfondellamento dei solai. E' stato inoltre eseguito un rinforzo strutturale su alcuni solai del primo piano. E' stato completato il rinnovo di tutto l'impianto di illuminazione della palestra. Sono state effettuate riparazioni in centrale termica, ripristinato e sistemato l'intonaco interno, intervenuti sulla copertura

- Alla scuola Guidotti: Ripristino e sistemazione

di tutti gli intonaci interni, Sostituzione di pluviali, Riparazione finestre nella palestra, sostituzione pannelli di controsoffitto, riparazione di una porta al piano primo, riparazione della recinzione, Manutenzione Straordinaria parte della copertura.

- Nella palestra: fornitura e posa di nuova parete specchiata con specchi di sicurezza, ripristino dell'intonaco e tinteggiatura, ripristino del battiscopa
- Alla scuola Arcobaleno intervento alla copertura e riparazione pavimentazione esterna
- Alla scuola Aquilone intervento alla copertura, riparazione cancello d'ingresso
- Alla scuola Leopardi rimozione pannelli fotovoltaici
- Alla Scuola Ferrari: intervento alla copertura
- Al Messori: intervento alla copertura



Nella foto: Il murale realizzato dagli studenti della scuola Bursi dopo che i genitori hanno coperto con una base bianca i muri imbrattati.

Nella foto sotto: un ambiente della Scuola dell'infanzia Aquilone tinteggiata dai genitori.

## M'impegno a scuola!

È lo strumento messo a punto per consentire l'utilizzo concreto da parte delle scuole e dei genitori del Registro dei volontari civici, tenuto dal Comune. Abbiamo cercato di renderlo il più semplice possibile dal punto di vista delle procedure, nel rispetto delle norme e regolamenti esistenti. Possono aderire tutti i genitori degli alunni che frequentano gli istituti scolastici del comune di Fiorano Modenese, dalle scuole dell'infanzia, alle primarie e secondarie di 1° grado. Basta essere iscritti o iscriversi al Registro dei volontari civici di comunità, presso l'Urp del comune, indicando l'adesione a "M'impegno a scuola". Gli iscritti usufruiscono della copertura assicurativa contro infortuni e per responsabilità civile verso terzi. Il genitore volontario sottoscrive il 'Patto di attività' con il responsabile del servizio Istruzione, a Villa Pace. Hanno risposto in tanti intervenendo nelle proprie scuole: alla Menotti, alla Leopardi, alla Ferrari, all'Aquilone, alla Bursi, spesso coinvolgendo i ragazzi nelle due scuole medie. L'ultimo intervento ha visto alcuni genitori della Scuola dell'Infanzia Aquilone, quest'estate, ridipingere gran parte della struttura.



**PAGLIANI**  
GIGLIO & C. srl

50  
anni

**SERVIZI ECOLOGICI**  
SPURGHII CIVILI E INDUSTRIALI  
DISINFESTAZIONI - VIDEOISPEZIONI  
TRASPORTO RIFIUTI LIQUIDI E SOLIDI

Via Battezzate, 163 - 41043 CORBO di Formigine (MO) - [www.spughipaglianigiglio.it](http://www.spughipaglianigiglio.it)  
Tel. 059.55.43.07 - Fax 059.47.91.261 - Cell. 335.68.95.167 - e-mail: [info@paglianigiglio.it](mailto:info@paglianigiglio.it)

**unicom**  
**starker**

unicom srl  
41042 fiorano modenese  
T +39 (0) 536 926011  
F world +39 (0) 536 926033  
[unicomstarker.com](http://unicomstarker.com)

via flumensosa 7  
modena italy  
F italy +39 (0) 536 926038  
F europe +39 (0) 536 926023  
[unicom@unicomstarker.com](mailto:unicom@unicomstarker.com)

cap. soc. € 274.000,00 i.v.  
r.e.a. di MO 217423

reg. imp./c.f./p.iva IT01469200362  
export MO 1642

Sport

## Gli interventi al Centro Sportivo Ciro Menotti

**S**abato 23 settembre al Centro Sportivo Ciro Menotti, insieme a Atletica Rcm, Libertas Fiorano e Fiorano Calcio abbiamo inaugurato i campi da tennis e la pista d'atletica.

La pista di atletica, visto l'irrecuperabile stato del precedente fondo in sportflex, e' stata interamente rifatta con un nuovo materiale sintetico, elastico, drenante e omologabile da parte della Fidal per le gare di atletica, con un costo di 240.000 euro. Per i campi da tennis si e' proceduto al rifacimento dei manti esterni in terra rossa ed e' stato rifatto l'impianto di illuminazione garantendo consumi dimezzati con una spesa di 50.000 euro.

In questa stagione sono stati realizzati importanti interventi a tutta l'impiantistica anche nella piscina, da quest'anno rilanciata da una nuova gestione, oltre a manutenzione dei rivestimenti.

Il Centro Sportivo Ciro Menotti di Spezzano conferma il suo ruolo centrale per lo sport e il tempo libero. Comprende 2 campi tannis coperti e due campi da tennis scoperti con palazzina servizi e ristoro, lo stadio con pista d'atletica e tribuna coperta, la piscina, la palestra delle scuole Francesca Bursi. Ha un ampio parcheggio a sud da dove si può arrivare facilmente al campo sportivo parrocchiale di Spezzano e al percorso attrezzato lungo il Torrente Fossa per passeggiate verso le Salse di Nirano.

A nord ha come parcheggio Largo Morandi dove e' in funzione il bocciodromo e appena dopo la circonvallazione si aprono i treppi della ruzzola.



Fiorano che cambia

# Riqualificazione di Ubersetto

**D**iverse opere pubbliche hanno interessato o interesseranno la riqualificazione del quartiere Ubersetto e la messa in sicurezza della sua viabilità:

- L'abbattimento della vecchia chiesa ha consentito la realizzazione di un parcheggio a disposizione dei residenti
- E' stata notevolmente migliorata la viabilità nel primo tratto di Via Viazza 1° tr., partendo dalla rotatoria sulla Via Giardini, con nuovi spartitraffico, passaggio pedonale frazionato e con l'illuminazione intelligente, pista ciclabile
- Da un accordo con la Ceramica Fondovalle sono stati ottenuti cinque parcheggi in Via 5 Maggio
- E' di prossima realizzazione la rotatoria all'incrocio Via Canaletto-Via Viazza, con pista ciclabile che raggiunge il cavalcavia sulla Pedemontana

- La nuova palazzina in costruzione nei pressi della chiesa ospiterà una sala civica, di proprietà comunale, destinata anche ad ospitare la sede del seggio elettorale.



## CAMPO IN SINTETICO AL ROCCAVILLA

E' stato approvato il progetto per realizzare un nuovo manto sintetico al parco Roccavilla di Crociale ed è nei piani dell'amministrazione di acquistare anche il campo sportivo di Ubersetto per dotarlo poi di un manto in sintetico



PRENOTA SUBITO:

**0536 800883**

P.zza Martiri Partigiani, 77  
41049 Sassuolo (MO)

**VENTURA**  
centro odontoiatrico

IMPLANTOLOGIA  
CARICO IMMEDIATO  
torna a sorridere  
in 24 ore

**SCONTO 30%**  
PER NUOVI PAZIENTI

Esempio: Impianto per un solo dente in ceramica  
1300 Euro invece di 1900 Euro

**PAURA  
DI PERDERE I DENTI?**

TI SENTI A DISAGIO  
A CAUSA DELLA TUA  
BOCCA?

IL DOLORE AI DENTI E' UN PROBLEMA?



**PREVENTIVI E E PRIMA VISITA SENZA IMPEGNO**

Direttore Sanitario: Dott.ssa Giulia Ventura, Dottore in Odontoiatria e Protesi Dentaria - Autorizzazione Sanitaria Prot. 1205 del 14/01/2016

Politiche sociali

## Edilizia Residenziale Pubblica a Fiorano

**E'** stato pubblicato il bando per l'assegnazione di metà dell'area sulla quale insiste il vecchio palazzone di 27 appartamenti popolari in Via Poliziano, previo abbattimento dello stesso. Con

l'abbattimento della casa popolare. Giunge a compimento un programma di intervento iniziato dieci anni fa che ha visto realizzare due nuovi edifici, in Via Poliziano e Via Collodi, per spostarvi le famiglie residenti nel palazzo da abbattere. Sono nel contempo state effettuate manutenzioni straordinarie su cinque fabbricati, in Via Poliziano e Via Coccapani in particolare sul fronte del risparmio energetico con la contestuale rimozione dei tetti in eternit. Ma e' soltanto una tappa perché sul fronte dell'edilizia popolare gli impegni continuano: il Comune ha ottenuto un finanziamento regionale per realizzare un 'cappotto' energetico all'altro palazzo 'blu', migliorando il risparmio energetico ed anche l'immagine di una residenza che ha compiuto quarant'anni e li dimostra tutti.

### L'UNIONE DEI COMUNI GESTISCE IL PATRIMONIO ERP

L'Unione e' subentrata nella gestione del patrimonio Erp del nostro comune, composto da 175 alloggi, che resta affidato all'Acer, così come restano in vigore la convenzione per la promozione dell'offerta

e l'utilizzo di immobili ad uso abitativo non compresi nell'Erp e la convenzione per la gestione dell'Ufficio Casa del Comune, il front-office presso la sede di Villa Pace

### DUE APPARTAMENTI PER I PROFUGHI

L'appartamento di Via Vittorio Veneto 42 a Fiorano e di Via Statale 63 a Spezzano sono destinati all'accoglienza dei profughi, in attesa del riconoscimento e del rilascio del permesso di soggiorno, inviati dalla Prefettura per i quali la cooperativa che gestisce la loro presenza paga regolare affitto al comune. I soldi dell'affitto consentono di coprire i costi di ristrutturazione, riqualificando così il patrimonio comunale.

### ALLOGGI PRIVATI A CANONE GARANTITO

Gli alloggi Erp, nonostante il numero elevato, non sono sufficienti e per questa ragione si e' attivato il reperimento di alloggi privati a canone garantito dal Comune, da aggiungere ad alcuni alloggi sociali direttamente gestiti dal Comune per le emergenze. Gli alloggi a canone garantito intercettano una fascia di popolazione che ha necessità di sostegno pubblico, la cui capacità reddituale non consente da un lato di accedere agli alloggi di edilizia residenziale pubblica e dall'altro di sostenere canoni di locazione di libero mercato.



Servizi Sociali

## Orti per anziani

Per la gestione degli orti per gli anziani di Crociale l'amministrazione comunale ha favorito la formazione di un'associazione fra i fruitori. Sono stati così risolti, attraverso un percorso di coinvolgimento, i problemi emersi nel passato. Gli orti per anziani di Fiorano sono stati ampliati di numero, grazie anche al lavoro volontario dei profughi, mettendo a bando

nelle scorse settimane due nuovi orti. L'assegnazione dell'orto dura un anno ed è rinnovabile. Gli assegnatari dovranno pagare le spese per il consumo di acqua, desunte dalla lettura del contatore collegato ad ogni orto e si impegnano a coltivare in modo biologico, senza l'uso di pesticidi.



### UN AIUTO PER TROVARE LAVORO E AUTONOMIA ECONOMICA

#### Grazie a progetti personalizzati

Anche quest'anno il comune ha ricevuto dalla fondazione ing. Giovanni Lucchese un contributo di 15.000 euro, destinato a componenti di famiglie disagiate affinché trovino più facilmente un lavoro e quindi permettano all'intero nucleo di uscire da una situazione di dipendenza dai servizi sociali, di superare l'assistenzialismo, che conduce l'individuo alla passività e di valorizzare le competenze dell'individuo. Nel 2016 erano stati erogati 112 contributi.

### TI DO SE MI DAI

Attraverso l'Unione dei Comuni del Distretto Ceramico, competente per i servizi delle politiche sociali, il progetto 'Patto di cittadinanza attiva' è diventato operativo.

E' una forma di sostegno al reddito e di contrasto alle situazioni di difficoltà economica e povertà dei nuclei familiari che si lega all'attivazione di un progetto di cittadinanza attiva, condiviso tra il servizio sociale e il cittadino, tramite la sottoscrizione di un patto sociale che preveda la partecipazione attiva del beneficiario. L'erogazione del contributo, 400 euro al mese per un massimo di sei mesi, sono vincolati alla sottoscrizione e al rispetto del patto.



**Spurgo fosse biologiche**  
**Disostruzione scarichi, colonne etc.**  
**Videoispezioni**  
**Disinfestazioni / Derattizzazioni**

Via Statale 138, Spezzano di Fiorano (MO)  
**Tel. 0536.843372**  
**pedemontanaspurghi@pedemontanaspurghi.it**



**Automazione Industriale**  
**Energie Rinnovabili**

**www.laek.it**

Laek Sistemi srl  
 via dell'industria 11- Fiorano (MO)  
 Tel. 0536 845998  
 mail: laeksystemi@laek.it

Servizi Sociali

## L'impegno straordinario della quotidianità



aiuto alle fasce più deboli è la priorità assoluta ed è un impegno quotidianamente straordinario perché gli interventi, dopo la crisi del 2009, sono aumentati esponenzialmente coinvolgendo cittadini fino ad allora economicamente e socialmente autonomi. I numeri del 2016 raccontano questo impegno:

### AREA ADULTI MULTIPROBLEMATICI

- Erogati contributi per € 97.407 a 242 utenti
- In 30 hanno usufruito del fondo affitti per € 6.325
- In 13 usufruiscono dell'assistenza domiciliare

### AREA ANZIANI

- 63 utenti hanno ricevuto contributi per € 83.585
- In 156 usufruiscono dell'assistenza domiciliare
- 13 anziani sono ospitati in strutture con una spesa di € 66.089

### AREA ESCLUSIONE SOCIALE

- Erogati contributi per € 36.628 a 52 utenti
- In 25 usufruiscono dell'assistenza domiciliare

### AREA DISABILI

- Erogati contributi per € 40.374 a 21 utenti
- In 56 usufruiscono dell'assistenza domiciliare
- 4 persone con disabilità sono ospitati in strutture con una spesa di € 29.278
- in 6 usufruiscono dell'assegno di cura e sostegno
- 5 persona usufruiscono dell'assegno di cura per gravissime disabilità acquisite

### AREA FAMIGLIE

- I contributi sono stati destinati a 144 utenti per € 105.736
- In 91 usufruiscono dell'assistenza domiciliare

### LA CASA

- 174 sono gli alloggi di edilizia residenziale pubblica
- 26 gli affitti in garanzia a canone calmierato
- 5 gli alloggi sociali di emergenza

### ALTRI NUMERI

- Il servizio per l'integrazione della popolazione straniera ha registrato 452 accessi.
- Il Servizio Sociale Territoriale di Villa Pace ha registrato 3.514 accessi, ha in carico 341 utenti, ha svolto 2.052 colloqui di servizio sociale professionale, ha erogato 138 assegni al nucleo familiare e 28 di maternità, 15 sono stati gli utenti del patto di cittadinanza, ha un flusso di 39 utenti del servizio di assistenza domiciliare, di 48 per il trasporto sociale.
- Tradotto in cifre il Comune di Fiorano ha erogato contributi per € 363.730 euro; € 95.368 sono serviti per l'accoglienza nelle strutture; € 6.325 per il fondo affitti; € 15.000 erogati con il fondo Lucchese per un totale complessivo di circa € 480.000.

## I SERVIZI SOCIALI EROGATI DALL'UNIONE DEI COMUNI DEL DISTRETTO CERAMICO

I Comuni del distretto ceramico hanno conferito all'Unione la funzione di progettazione e gestione del sistema locale dei servizi sociali e la erogazione delle relative prestazioni ai cittadini.

Il Settore Politiche Sociali che ha negli sportelli territoriali in ogni comune i suoi terminali vicini alla gente, comprende anche i seguenti servizi:

Accreditamento socio-sanitario, Adozione, Affidamento familiare, Casa Residenza per Anziani (CRA), Centri residenziali disabili, Centri semiresidenziali disabili, Centro ascolto "Donne in difficoltà", Centro Diurno per anziani, Consulenza educativa, Counselling familiare e di coppia, Counselling individuale, Edilizia Residenziale Pubblica (ERP), Edilizia Residenziale Sociale (ERS), Educativa territoriale, Mediazione familiare, Pasti a domicilio, Pause di sollievo, Ricoveri di sollievo, Sostegno inclusione attiva (SIA), Spazio aperto, Sportello Informafamiglie, Telesoccorso, Trasporto sociale.

Svolge inoltre attività di accoglienza migranti, educativa di strada, Gruppi educativi territoriali Get, Percorsi nascita del Consultorio familiare presso il Centro per le Famiglie, Percorsi per adulti presso il Centro per le Famiglie, Scuola Bottega, Stare bene a scuola.



Servizi Sociali

## Limitare l'assistenzialismo

Nota dell'assessore Marco Biagini

**A**ll'inizio della legislatura avevamo dichiarato di voler dare un'impronta attiva ai nostri servizi sociali, operando nella direzione di limitare assistenzialismo ed aiuti passivi e chiedendo alle persone di mettersi a disposizione per progetti di pubblica utilità o per portare a termine progetti personali di formazione, realizzazione familiare o di studio, cercando in questo modo di combattere povertà e disoccupazione.

A Fiorano abbiamo per primi inaugurato tre anni fa lo strumento dei "patti sociali per una cittadinanza attiva", portandolo poi nella nascente Unione dei Comuni e arrivando a sviluppare oggi percorsi aggiuntivi rivolti a giovani sotto i 30 anni disoccupati. Più di 100mila euro sono impegnati in questo progetto complessivo per un sostegno concreto di almeno 20 famiglie.

A questo aggiungiamo un ricorso ormai strutturale di risorse del bilancio (pubbliche o ricevute da privati) per attivare corsi di formazione e per sostenere progetti nella ricerca del lavoro, viaggi Erasmus di formazione personale, accanto a progettazioni sempre più evolute nei campi della sperimentazione tecnologica e di lavoro di squadra, all'interno del coworking/fablab di Casa Corsini nella convinzione ormai consolidata che il Comune abbia tra i suoi compiti quello di accompagnare i propri cittadini, specialmente i più giovani, alla ricerca di una propria strada lavorativa e professionale, in un mondo dove le richieste occupazionali e quindi le prospettive di realizzazione personale sono sempre meno garantite e stabili. Non è forse il lavoro uno degli strumenti principali di autonomia e libertà del cit-

tadino e se è così non è forse questo un compito per un'amministrazione di centro sinistra che fa di questi obiettivi delle vere e proprie priorità? Noi ne siamo convinti.



Il murales di Gianni (nella pagina a fianco), realizzato sul muro del Teatro Astoria, serve a ricordarci, come ha scritto il sindaco Tosi, "una persona mite, semplice, molto semplice, una persona che aveva bisogno di aiuto; una persona che ha ricevuto questo aiuto dalla comunità fiorense, a livello istituzionale e a livello personale da molti. In questa immagine il murale realizzato presso la struttura protetta Coccapani da parte del Collettivo Fx; gli anziani la vedono dal giardino d'inverno e rappresenta la 'Madonna delle due età della vita'.



**nuova ferrari & zagni srl**  
 RETTIFICA- RIGENERAZIONE MOTORI  
 VENDITA RICAMBI PER VEICOLI

**DIVENTA FANI!**  
**TIRA A LUCIDO**  
 IL MOTORE DEL TUO VEICOLO

**RETTIFICA E RIGENERAZIONE MOTORI**  
**EQUILIBRATURA PEZZI**  
**VENDITA RICAMBI AUTO**  
**TURBINE NUOVE E REVISIONATE**  
**LAVAGGIO FAP E CATALIZZATORI**

**nuova ferrari & zagni Srl**  
 via San Giacinto, 29/31/33/35 - Fiorano Modenese (Mo)  
 Tel. 0536.802092 - Fax 0536.807058  
 www.ferrariezagni.com • info@ferrariezagni.com

**NOCETTI MAURO MASSIMO**  
**PRODUZIONI VIDEO**

Riprese e montaggio video (spettacoli, matrimoni, eventi)  
 Masterizzazione e stampa di Cd e Dvd  
 in digitale o in sublimazione  
 Realizzazione dvd da vhs, vhs-c, hi-8.8, super8, dv, beta  
 Noleggio impianti audio/video

**339.3029336**  
**noce55@yahoo.it**

Giovani

## 12 Ragazzi fioranesi ad Erasmus +



**S**ono 12 i ragazzi di Fiorano che hanno preso parte al progetto di Cerform STILE - Skills for the Tile District, che rientra nell'ambito del programma europeo Erasmus+ KA1 (Learning Mobility of Individuals), finanziato dalla Unione Europea. Il Programma Erasmus+ è il programma dell' UE 2014-2020 per l'istruzione, la formazione, la gioventù e lo sport.

Nell'ambito di questo programma, Cerform ha sviluppato una intensa attività di raccordo con le istituzioni, gli enti intermediari e le imprese europee, che ha consentito la realizzazione di tirocini formativi della durata di 32 giorni da svolgere in Paesi europei, sostenuti da una precedente preparazione dedicata ai ragazzi.

I ragazzi, che hanno presentato le loro candidature ad inizio anno ed hanno attraversato un periodo di selezione e formazione, provengono dagli istituti Scolastici di Sassuolo Formigini, Volta Don Magnani, Baggi, Morante, e dal Ferrari di Maranello. Nel Paese di destinazione i ragazzi sono stati inseriti in tirocinio formativo europeo in un'area professionale coerente con il loro percorso e con le competenze linguistiche in loro possesso.

I partecipanti totali dell'intero progetto sono 98 ra-

gazzi di quarta superiore, e i paesi scelti per questo progetto sono Francia, Germania, Austria, Regno Unito e Spagna. Con apposita delibera, la Giunta del Comune di Fiorano Modenese ha inteso sostenere il percorso di mobilità dei ragazzi che partecipano al progetto residenti a Fiorano, consentendo la copertura dei costi dell'esperienza transnazionale, con un importo di €300 per ciascun percorso.

Infatti, tutti i Comuni associati in Cerform (Sassuolo, Fiorano, Castellarano, Maranello e Formigine) hanno cofinanziato l'attività con una borsa di studio di 300 euro per ciascun ragazzo. Questo contributo evidenzia la particolare sensibilità di questi Comuni verso la formazione dei giovani e il loro sentimento di cittadinanza europea. I tirocini vengono realizzati inserendo i ragazzi in organizzazioni, imprese, associazioni, agenzie estere in una vera e propria alternanza scuola lavoro, seguita dai tutor dei partner esteri in loco e dai tutor aziendali.

Gli obiettivi di questo tirocinio sono principalmente due: creare un raccordo tra formazione e acquisizione di competenze professionali realmente spendibili nel lavoro e trovare una via per far sì che i cittadini europei siano in grado di muoversi liberamente, utilizzando e valorizzando i saperi, gli apprendimenti e le qualifiche maturate nel paese di origine.



Il Comune di Fiorano Modenese ogni anno seleziona 6 volontari da impiegare nel Progetto 'Per una Comunità Solidale', altri due li seleziona con bando regionale e 1 lo seleziona il Gruppo Babele.



# MOVITER S.p.A.

## ECOSERVIZI

### SPURGHİ CIVILI E INDUSTRIALI

CAMION ATTREZZATO PER ASPIRAZIONE POLVERI

## SERVIZIO SPURGO 24 ORE SU 24

MOVITER srl - Via Sacco e Vanzetti, 58 - 41042 FIORANO MODENESE (MO) - Tel. 0536 830445  
Cell. 360 1052586 - 335 1375309 - 335 7088728



Giovani

## Casa Corsini e le sue 'innovative' funzioni

**C**asa Corsini è un centro polifunzionale, voluto dal Comune nel cuore di Spezzano, con la Music Factory, il Coworking, il FabLab, la Smart Area, uno spazio giovani, l'appena inaugurata Fonoteca Soneek Room e l'attività dell'associazione Lumen. E' prima di tutto una vera casa, un luogo accogliente, dinamico, aperto, un ambiente che invoglia a trascorrere il proprio tempo in modo attivo: creando, progettando, costruendo insieme. La porta è sempre aperta, dicono a Casa Corsini. E già hanno risposto in tanti: digital marketer, esperti di app, di mobilità elettrica, di robotica, di Arduino, di musica e tecnologia, ingegneri elettronici, meccanici e aerospaziali, start up sulla stampa 3d, sensoristi, appassionati, imprese, scuole, professori, nonni, makers giovanissimi e designer che lavorano a livelli internazionali, professori universitari, musicisti, l'Unione Italiana Ciechi, Alice Modena Onlus. Casa Corsini è un luogo con tante anime, ma un'unica forte identità dove persone e idee si intrecciano e si ibridano, un laboratorio partecipato per una società dove la conoscenza si condivide per il "bello e utile".

Dalla sua inaugurazione nel 2011, Casa Corsini ha sperimentato, è cresciuta e maturata per offrire qualcosa che nel territorio ancora nessuno offrì e fosse importante per costruire il futuro. Ha mantenuto il ruolo iniziale di Sala Civica, dedicata a Giorgio Ambrosoli; è rimasta la sede di gruppi come l'Associazione Fiera di San Rocco e Africa nel Cuore, è rimasta anche un centro giovanile, ma si è sviluppata come fablab e coworking, come centro di corsi, come sede preferita dal mondo delle imprese e dalle associazioni economiche per i loro incontri.

La sala prove musicali, dedicata a Miriam Makeba, si è arricchita dallo scorso settembre con la saletta

intitolata al ricordo di Soneek Mx Dj, Massimiliano Max Teneggi, una delle figure storiche di Antenna Uno Rockstation e della scena musicale giovanile, dove si possono ascoltare i 500 dischi in vinile della sua collezione, donati dalla famiglia ed anche questa è una prova della fiducia meritata da questa struttura, sempre in evoluzione.



### BABELE UN SERVIZIO D'ECCELLENZA

Alla comunità costa 100.000 euro all'anno, ma Babele si è rivelata nei suoi 25 e passa anni di vita una esperienza vincente, capace di dare risposta al bisogno di un punto di riferimento per i ragazzi e di un interlocutore positivo da parte delle famiglie.

Nato come attività volontaria, incentrata sul recupero scolastico per i ragazzi delle scuole medie all'interno della parrocchia San Giovanni Battista, il progetto si è poi ampliato prima attraverso una collaborazione con il Comune e successivamente grazie alla creazione di una rete sinergica con le realtà dei territori limitrofi, fino a diventare un servizio consolidato e attivo nel territorio. L'intento di chi opera in questo servizio è quello di sostenere i ragazzi, in un momento delicato del loro percorso di vita, per aiutarli a fare scelte consapevoli, a costruire relazioni basate sul rispetto e la collaborazione e a scoprire le proprie potenzialità; tutto questo attraverso diverse attività che spaziano dal supporto scolastico ai laboratori creativi, dalle attività ludiche a quelle sportive e ricreative.

Nel tempo è cresciuta la volontà di Babele di essere protagonista nella comunità e i suoi ragazzi sono spesso attivi durante le principali manifestazioni e iniziative. Delle tante iniziative, segnaliamo quella della scorsa primavera, quando i ragazzi di Babele sono diventati tutor di over 'anta' che si sono avvicinati per la prima volta al computer.

SERVIZIO DI SPAZZAMENTO AREE PRODUTTIVE	TRASPORTO DEL RIFIUTO CON SPAZZATRICE	STOCCAGGIO DEL RIFIUTO PRESSO IMPIANTI MONTE
---	---------------------------------------	--



# MOVITER

E C O S E R V I Z I

## SPAZZAMENTO AREE URBANE E PRIVATE CON GESTIONE DEI RIFIUTI PRODOTTI

mail: [info@ecomoviter.it](mailto:info@ecomoviter.it) - Pec: [info@pec.ecomoviter.it](mailto:info@pec.ecomoviter.it) - [www.ecomoviter.it](http://www.ecomoviter.it)

Cultura

## Il percorso delle politiche culturali

Nota dell'assessore Morena Silingardi

A metà del nostro mandato non è opportuno trarre conclusioni esaustive sul lavoro svolto, ma possiamo certo rimarcare il percorso delle politiche culturali di questa amministrazione perché possa esserne valutato l'impegno e la coerenza. Abbiamo spesso cercato di promuovere manifestazioni ed eventi che contenessero anche il valore culturale della legalità, dell'interazione con altre culture, della crescita di una comunità, della partecipazione giovanile soprattutto. Il filo rosso che ha guidato le scelte è stato quello di valorizzare i luoghi di cultura del territorio, partendo dalla biblioteca-ludoteca-archivio e passando per il Cinema Teatro Astoria, le piazze, Casa Corsini e le sedi delle associazioni in genere. Abbiamo cercato, con l'evento 'Borghi d'autore', con il progetto Sviste e con altre iniziative dedicate alla conoscenza del territorio, di dare luce alle eccellenze architettoniche di Fiorano Modenese: Villa Guastalla, Villa Pace, Villa Cuoghi, il Castello e il Santuario su tutti.

Stiamo portando avanti interessanti iniziative legate al turismo, collaborando a livello distrettuale a tutte le iniziative che coinvolgono il territorio come

polo attrattivo per i visitatori (BiB, Ceramicland, Terra Maestra, presenza in rete, sulle principali piattaforme turistiche, del Castello di Spezzano e del Museo della Ceramica che nel castello ha sede).

Patrociniamo e sosteniamo eventi di crescente rilievo e successo (Ennesimo Film Festival, Cinema e Psicologia, GAL, Fiorano Free Music, Music Is My Radar, Quarantenna Uno...), collaboriamo proficuamente con le Associazioni e i comitati, con l'aiuto delle quali si organizzano importanti manifestazioni quali il Maggio fioranese, la fiera di San Rocco e di Fiorano, Andam a vegg, le domeniche precedenti il Natale e tanto altro. Il Teatro Astoria è spesso sede di spettacoli e saggi proposti dalle associazioni stesse, con forte coinvolgimento dei cittadini negli spettacoli proposti.

Sosteniamo con grande convinzione le scuole di musica e le associazioni artistiche in genere, cerchiamo di valorizzare i tanti talenti nostri concittadini sostenendoli e valorizzando le loro proposte in campo culturale. Abbiamo un interesse particolare nei confronti delle iniziative che ci vengono proposte dai giovani, nella convinzione profonda che il loro interesse per la cultura sia il nostro miglior investimento.

Nella foto: 'Andam a vegg' è il fenomeno culturale del 2017 come il Circo Bidon era stato quello del 2016. Organizzato da Leongatto e grazie all'opera volontaria di tanti, coordinati da Luigi Giuliani, ogni mese riempie la platea dell'Astoria, o le piazze in estate, narrando la storia e la cultura popolare delle nostre comunità.



Cultura



---

Nella foto: 'In un vortice di polvere' la mostra con le immagini e i testi di Annalisa Vandelli, ha portato in un mese duemila persone al Castello di Spezzano, fra spettacoli e visite guidate. Un successo straordinario!

---



---

Nella foto: Ennesimo Film Festival: autori da tutto il mondo per il cinema corto' espressione d'arte

---

**Kaiti expansion**<sup>®</sup>  
marketing & comunicazione

armonia      rigore      creatività

marketing strategico

per dare **slancio** ai tuoi **sogni**



[www.kaiti.it](http://www.kaiti.it)

## Cultura

## LE SEDI DELLA CULTURA

Fiorano Modenese è il comune del distretto con il maggior numero di istituti e sedi dedicate alla cultura, che in questi tre anni l'amministrazione comunale è stata impegnata a valorizzare, per portare avanti i propri programmi e per renderle disponibili alle associazioni.

**BLA:** sede della biblioteca della ludoteca e dell'archivio storico, utilizzato a tempo pieno dagli studenti, è sede di incontri e conferenze, rassegne e serate tematiche. Dal 2015 i volontari del BLA gestiscono aperture straordinarie serali e festive, proponendo anche iniziative come la presentazione delle tesi laurea degli studenti che ha avuto corso nel 2016 o le serate di giochi di società per gli over 14 nel 2017

**ASTORIA:** è la sala più utilizzata del distretto, con 180 giornate di attività: cinema, rassegne, teatro, teatro per ragazzi, teatro dialettale, spettacoli musicali, di danza, cerimonie, meeting di aziende. Un insostituibile attrattore per il centro storico, talvolta supportato anche dal Teatro Primavera, della parrocchia.

**TEATRINO DI CROCIALE:** utilizzato come laboratorio teatrale e come 'palestrina' per corsi di danza.

**CASA CORSINI:** La sala civica completa l'intensa attività del coworking e del fablab con iniziative culturali e di cultura popolare, mostre, conferenze

**CASTELLO DI SPEZZANO:** L'impegno è stato di inserire la struttura nei circuiti turistici regionali e nazionali, di arricchire le opzioni di utilizzo con le audio guide, la pagina facebook, di continuare l'attività didattica per le scuole, di strutturare iniziative con altre eccellenze del territorio, in particolare con le Salse di Nirano, di organizzare iniziative estive e invernali e, da quest'anno, di portare al castello anche grandi mostre.

**VILLA CUOGHI**

E' diventato il Palazzo delle Associazioni con le iniziative del Circolo Nuraghe, i corsi della Nino Rota, l'attività dell'associazione fotografica Frame Storming, le sedi de: La Rosta, Auser, Artevie, Amici di Fiorano, Dimondi Clown.

Foto in alto. Un incontro al Bla, dove il libro della Biblioteca e il gioco della Ludoteca sono il fulcro attorno ai quali si sviluppano molti percorsi di approfondimento.

Mostra 'In un vortice di polvere', capace di suscitare partecipazione e coinvolgimento, ha evidenziato le potenzialità espositive del Castello di Spezzano.





Le Cirque Bidon, proposto dall'associazione Dimondi Clown oltre che dall'amministrazione comunale, è rimasto nel cuore di tutti. Contiamo di riaverlo a Fiorano nel 2018.

## LE INIZIATIVE CULTURALI

### I GRANDI EVENTI

Il 'Maggio Fioranese', la 'Fiera di San Rocco' e il 'Natale a Fiorano' costituiscono i tre eventi più importanti dell'anno per coinvolgimento popolare, iniziative culturali, sportive, spettacoli e coinvolgono numerose associazioni fioranesi che gestiscono gli eventi in collaborazione e con il supporto economico dell'amministrazione comunale. Sono eventi di rilievo, per la loro importanza storica e di identità per la comunità, le sagre, in particolare la Festa della Beata Vergine del Castello, ma hanno carattere prevalentemente religioso e la comunità civile non ha mai voluto sovrapporsi o assumere iniziative non concordate..

### IL RUOLO DELLE ASSOCIAZIONI E DEL VOLONTARIATO

L'Amministrazione Comunale ha fatto una scelta precisa: privilegiare le iniziative che vengono proposte da gruppi e associazioni, perché interpretano esigenze del territorio. Non rinuncia però a proporre momenti di approfondimento di temi della società civile, cercando di utilizzare la forza e la capacità di coinvolgimento delle arti espressive: la mostra di Annalisa Vandelli al Castello di Spezzano sul Sud del mondo che ci ostiniamo a non vedere; le iniziative del Gal sulla legalità e la lotta alla criminalità organizzata; gli spettacoli in occasione delle feste civili e nelle ricorrenze, gli approfondimenti culturali

su temi quali la storia delle religioni monoteiste che ha registrato grande interesse e partecipazione nelle serate del BLA, le biografie dei grandi protagonisti della musica proposti da Radio Antenna Uno con MYMR, gli incontri con gli autori del Maggio Fioranese, le iniziative del Maggio delle Vedute organizzate da InArte e tanto altro.



Per il Giorno della Memoria del 2016 si è svolta all'Astoria l'anteprima assoluta dello spettacolo "Yahrtzeit" (Tempo di un anno) del maestro Mirco Bondi con gli Amici della Musica e l'Ensemble "Nino Rota"

il nostro patrimonio

## Le eccellenze da valorizzare

**T**erritorio di Fiorano Modenese vanta importanti eccellenze, che le hanno meritato l'appellativo di città, in campo economico (cuore produttivo della ceramica italiana per l'edilizia), dei motori con la Pista di Fiorano, della religione con la Basilica della Beata Vergine del Castello, della storia con la Cultura eneolitica di Fiorano, artistico e monumentale con il Castello di Spezzano, naturale con la Riserva Regionale delle Salse di Nirano, sito di interesse comunitario.

### IL CASTELLO DI SPEZZANO

E' inserito nel circuito dei castelli modenesi e in quello regionale del Musei. Nelle scorse settimane è entrata in funzione l'app audioguida in italiano e inglese per smartphone Android ed Apple iOS, scaricabile gratuitamente dagli store Google Play e App Store. Consente di camminare tra le sale con una guida speciale, Marco III Pio, signore del castello. E' un punto wifi free collegato alla rete regionale Lepida. Si lavora per rendere sempre più conosciuto e fruibile un monumento che contiene cicli pittorici cinquecenteschi come la straordinaria Sala delle Vedute, l'Acetaia Comunale, il Museo della Ceramica con la sezione Manodopera, i laboratori didattici e le visite guidate didattiche in funzione a pieno regime.

Al castello di Spezzano si organizzano eventi capaci di richiamare pubblico non solo dal nostro territorio, come 'In un vortice di polvere' la mostra delle fotografie e dei testi di Annalisa Vandelli, che ha superato ogni previsione in termini di affluenza.

I visitatori al Castello nell'ultimo anno, sono stati più di 10.000.

### LE SALSE DI NIRANO

Le Salse di Nirano, con 70.000 visitatori annuali, si confermano una delle più importanti attrazioni della provincia. Nuove prospettive turistiche si aprono con la strutturazione della Via dei Vulcani di fango, che



comprende oggi sei comuni e veicola non soltanto le emergenze legate alle emissioni di gas dal suolo, ma tutto il patrimonio storico e artistico lungo il percorso. Sostegno viene dato ai diversi gruppi di studiosi che giungono sempre più numerosi per ricerche e si è intensificato il rapporto con le università; con quella di Modena e Reggio è stato sottoscritto un accordo per la realizzazione di studi ed indagini finalizzati alla definizione di un quadro conoscitivo utile alla fruizione in sicurezza dell'area integrale delle Salse di Nirano'. È stato sottoscritto un protocollo con il Cai di Sassuolo per la segnaletica dei sentieri e la relativa manutenzione.

L'accessibilità, la fruibilità, i servizi di accoglienza, uniti al fascino e alla straordinarietà del fenomeno, sono stati in questi anni premiati: le Salse sono state utilizzate come set da artisti, ad esempio la scelta di Emilia Romagna Teatro Fondazione di presentare gli artisti della stagione ritraendoli vicino ai conetti o

di Giorgia, che qui ha girato il video della sua hit di successo dell'ultimo album; TripAdvisor ha concesso il certificato di eccellenze nel settore ricettivo. Tutto questo si aggiunge all'attività per le scuole e all'intenso uso quotidiano per passeggiate ed escursioni sulle due ruote immersi nella natura.

Si è invece chiuso il capitolo della lunga collaborazione con l'Associazione dei Residenti, scioltasi per difficoltà oggettive, ottenendo il vivo ringraziamento del sindaco per "gli oltre sedici anni di attività che la associazione ha validamente realizzato, contribuendo efficacemente alla valorizzazione e promozione del territorio e della ns Area protetta". Si è contestualmente aperto un nuovo capitolo perché la competenza, in base alle nuove norme regionali, è passata dalla Provincia alla Macroarea per i Parchi e la Biodiversità dell'Emilia Centrale, con la necessità di rivedere tutti gli aspetti gestionali e organizzativi.



Turismo

## Promozione del territorio

L'impegno per favorire il turismo è stato rivolto verso alcuni obiettivi:

- Collaborare a livello di distretto, grazie all'accordo con Maranello per strutturare lo IAT Terra dei Motori, con sede presso il Museo della Ferrari, ove ogni anno transitano 300.000 visitatori;
- Sostenere i progetti di turismo, sempre a livello di distretto, con particolare attenzione per il turismo industriale, come abbiamo iniziato a fare con i progetti Ceramicland e Terra Maestra, in collaborazione con Confindustria Ceramica.
- Aderire e sostenere i circuiti per veicolare con più facilità le nostre eccellenze: il circuito Città dei Motori, il circuito dei Castelli Modenesi, il circuito dei Musei dell'Emilia-Romagna, la Via dei Vulcani di fango;
- Valorizzare le potenzialità dei social per facilitare l'accesso e la fruizione ai nostri monumenti, come l'audioguida recentemente messa in rete al Castello di Spezzano, il webmuseo delle Città dei Motori;
- Strutturare percorsi con segnaletica e informazioni per una fruizione in autonomia, come S/Viste fioranesi, che consente la scoperta del borgo antico di Fiorano e contestualmente della sua cultura;
- L'unificazione sotto la voce Fiorano Turismo nel sito del comune, mantenendo invece specifiche newsletter

e pagine Facebook delle cose più rilevanti del nostro comune e delle modalità per accedervi

- Coinvolgere i pubblici esercizi e i commercianti per rendere più efficace e diffusa l'accoglienza attraverso la conoscenza del territorio, delle lingue e del marketing, come è stato fatto con le diverse edizioni di Benvenuto Turista





Partecipazione

## Comunicare con il cittadino

### I PERCORSI PARTECIPATI

L'amministrazione comunale, per i procedimenti più importanti per la comunità e per il suo futuro, attiva dei 'percorsi partecipati', talvolta previsti anche dalle norme, per informare i cittadini e per raccogliere le loro osservazioni e proposte.

Lo sta facendo con Cisa-Cerdisa, con il Piano Urbano della Mobilità Sostenibile, con il Piano Generale del Traffico Urbano, con le assemblee di quartiere su temi specifici, a Ubersetto e a Nirano, o per presentare il bilancio annuale. Lo ha fatto e lo sta facendo per il Polo Scolastico di Spezzano.

### NEWSLETTER E PERIODICO COMUNALE

Ogni settimana il Comune di Fiorano Modenese invia a tutti coloro che ne fanno richiesta una newsletter con le principali notizie del comune; newsletter specializzate sono inviate da singoli assessorati.

Per iscriversi alla newsletter occorre andare sul sito del Comune dove in home page c'è un apposito bottone da cliccare.

Quattro volte all'anno viene pubblicato anche il periodico comunale che raggiunge tutte le famiglie.

### RILFEDEUR E URP

Tutti i cittadini hanno possibilità di segnalare disservizi, problemi o anche per esprimere pareri favorevoli indirizzando una e-mail, telefonando o recandosi all'Urp oppure utilizzando la piattaforma Rilfedeur sul sito del comune.

### SITO, YOUTUBE E PAGINA FACEBOOK

Recentemente rinnovato con un'unica grafica a livello di Unione dei Comuni del Distretto Ceramico, il sito aggiorna sulle ultime notizie, ma contiene

anche le informazioni stabili sugli uffici, i servizi, il turismo, le eccellenze del territorio, l'albo pretorio, l'amministrazione trasparente.

Dal sito si può accedere alla pagina comunale di Youtube dove restano in memoria le riprese dei consigli comunali e video sul territorio. Si può anche accedere alla pagina Facebook, che ha raggiunto i 3.500 utenti e pubblica le ultime notizie sul comune e la comunità.



Associazioni

## La partecipazione attiva e le associazioni

### I VOLONTARI INDIVIDUALI

L'Amministrazione Comunale in questi tre anni ha cercato di incentivare la partecipazione dei cittadini alla vita comunitaria; lo ha fatto istituendo 'l'Elenco dei Volontari individuali del Servizio Civico di Comunità', una pagina nuova che ha reso facile e possibile, ai cittadini che vogliono offrire un po' di tempo e di energie per la comunità, rendersi utile, tutelati da un punto di vista assicurativo e nel rispetto delle norme.

Si è voluto così favorire l'apporto di singoli cittadini volontari allo svolgimento delle attività e dei servizi gestiti dal Comune e diretti al conseguimento di finalità di interesse pubblico nel campo sociale, ambientale e della solidarietà civile, quali ad esempio: supporto nelle attività di informazione e diffusione delle iniziative del Comune; piccole manutenzioni dei fabbricati comunali; supporto e collaborazione con i Servizi Culturali nelle attività riguardanti la Biblioteca comunale e nell'organizzazione ed alle-

stimento di manifestazioni a carattere culturale e ricreativo; supporto e collaborazione con i Servizi Scolastici nelle attività riguardanti lo svolgimento di attività proprie nonché l'organizzazione ed allestimento di manifestazioni in collaborazione con le istituzioni scolastiche.

La risposta c'è stata, in particolare per la biblioteca e per la scuola con importanti esperienze.

### CON LE ASSOCIAZIONI

Si è proceduto all'affidamento degli impianti sportivi e culturali per i quali erano scadute le convenzioni, uniformando il trattamento in termini di utenze e regole da rispettare. Per il secondo anno consecutivo è stato organizzato un corso destinato alle associazioni per aiutarle nella comprensione e nella capacità di affrontare le importanti novità introdotte a livello nazionale dalla riforma del terzo settore e, a livello locale, dall'introduzione del nuovo 'Regolamento comunale per la concessione di contributi, patrocinii, ed altri benefici economici'. Rendere conto di quanto è stato realizzato sulla base di contributi pubblici è sempre più una necessità non solo legata a normative e regolamenti, ma anche a criteri etici di trasparenza per tutti coloro che operano mediante l'utilizzo di soldi pubblici. Sapere raccontare e rendere conto di ciò che si è fatto con i soldi ricevuti è anche un bel modo di presentarsi alla propria comunità, sempre più attenta alla destinazione di quanto viene donato.

L'assegnazione di contributi avviene attraverso la pubblicazione di un bando riservato a progetti per attività ed iniziative svolte nell'interesse generale della comunità locale, dei fini civili, sociali, culturali, scientifici, educativi, sportivi, turistici, del tempo libero, di protezione ambientale e di salvaguardia del patrimonio storico culturale e artistico, complementari e sussidiarie rispetto ai servizi comunali.



## PARCO ROCCAVILLA

Il 25 ottobre 2015 è stata riaperta La Baita, la struttura all'interno del parco Roccavilla-Cottafava a Spezzano, punto di ritrovo per tutti i frequentatori dell'area verde, la cui gestione è stata affidata con un bando alla Pro Loco per cinque anni, dopo la ristrutturazione, portata avanti nel periodo estivo, interamente dai componenti della Pro Loco



Associazioni

## Camper e Pesca insieme

**G**razie a "I Gattoni", una delle società sportive storiche del Comune, che ha lavorato con i suoi volontari per recuperare il lago della pesca e al Camper Club Fiorano che ha messo a nuovo il prefabbricato, il lago della pesca di Via Cameazzo è tornato a nuova vita. I Gattoni hanno sottoscritto un patto di attività nell'ambito del volontariato civico di comunità e si sono impegnati alla pulizia e al ripristino dell'area comprendente lo specchio d'acqua e il verde circostante con un impegno superiore alle mille ore di attività. Il laghetto e l'area circostante, compresa la struttura di servizio, sono oggetto di una convenzione, dopo l'avvenuta assegnazione per cinque anni attraverso un bando pubblico, fra il Comune, il Camper Club Fiorano e I Gattoni stessi. Le due società si sono assunte l'onere della gestione in collaborazione. Una gara sportiva e il raduno in occasione del concerto di

Vasco Rossi, con oltre 50 camper, sono state le due occasioni per inaugurare l'impianto che ora, con la sede dell'Avf, con la sede del Circolo Oasi e con lo spazio attrezzato per le feste, completa il Centro dIncontro di Via Cameazzo.



## ALPINI PER LA PROTEZIONE CIVILE

La sezione di Modena dell'Associazione Nazionale Alpini e il Comune hanno sottoscritto una convenzione triennale che consente la collaborazione, in caso di emergenza pubblica, con la Squadra di Protezione dell'Ana. Il Gruppo Alpini di Fiorano dispone infatti di una sua squadra di volontariato di Protezione Civile facente parte dell'Unità di Protezione Civile della Sezione di Modena, a sua volta inserita nella struttura facente capo all'Associazione Nazionale Alpini.

Il Comune, da parte sua, deve essere in grado di garantire un primo intervento al verificarsi di eventi calamitosi; ha perciò ritenuto opportuno e doveroso accordarsi formalmente con l'Ana, al fine di disporre di personale volontario addestrato, in grado di intervenire con efficacia.



Sicurezza

## Sicurezza e Progetto Varchi

Nota dell'assessore Davide Branduzzi

**T**ema della sicurezza è un tema complesso che può essere declinato in vari modi. L'accezione più comune richiama la sicurezza come prevenzione e repressione dei reati. In quest'ottica, l'Amministrazione sta portando avanti da tempo il 'Progetto varchi': un sistema di videosorveglianza alle porte di ingresso del nostro comune, che permette di individuare le auto rubate (con ripresa molto chiara del conducente) oltre a quelle prive di assicurazione e di certificato di revisione. Il progetto, concepito nel 2013 insieme a Maranello, è stato il primo del suo genere in provincia di Modena e tecnologicamente all'avanguardia in Italia. Da oltre un anno abbiamo installato due impianti in punti strategici del paese e stanno funzio-

nando come videosorveglianza e rilevamento delle auto prive di assicurazione e senza revisione. Per attivare il controllo delle auto rubate, siamo ancora in attesa della autorizzazione ufficiale e cioè della possibilità di utilizzo di una banca dati corretta a cui collegarsi per individuare le auto rubate. Anche recentemente abbiamo sollecitato la Prefettura e la Questura di Modena.

Il progetto vede il Comune di Fiorano disporre di un server specifico presso la Questura di Modena, in attesa che venga autorizzato ed effettuato il collegamento con il Sistema Centralizzato Nazionale Targhe e Transiti (SCNTT) della Polizia di Stato. Auspichiamo tempi di attivazione i più brevi possibili, per contribuire a rafforzare la sicurezza che i cittadini fioranesi chiedono.

---

I Volontari della Sicurezza di Fiorano ogni anno si impegnano più di 2.000 ore per contribuire, con la loro presenza e la loro attività di prevenzione e controllo, alla sicurezza della comunità. La loro presenza è una garanzia per i cittadini, ma anche un valido punto per chiedere informazioni.

---



### SCOUT SPEED E TELECAMERE

La nostra polizia municipale dispone dello 'Scout speed', un sistema applicato sulle autovetture di servizio in grado di individuare veicoli che circolano senza titolo, perché privi di assicurazione, oppure perché oggetto di furto o perché sottoposti a sequestro fermo. E' in grado di sanzionare le infrazioni più gravi del codice della strada (soste selvagge, limiti di

velocità, semafori rossi ecc.); permette di monitorare e leggere le targhe dei veicoli parcheggiati o in movimento, su entrambe le carreggiate e in entrambi i sensi di marcia, individuando quelli non in regola.

Contestualmente si sta ampliando il sistema di videosorveglianza con telecamere in diversi punti e luoghi critici del territorio. In Piazza Ciro Menotti, in particolare, funzionano due telecamere una delle quali consente la visione generale della piazza, ma anche l'automatico zoom sulle figure in movimento, facilitandone il riconoscimento.



Sicurezza

## Impegno per la legalità, contro la criminalità organizzata

La Giunta Comunale ha aderito alla 'Carta di Avviso Pubblico', codice etico che si propone di favorire e tutelare la pratica della buona politica e di rendere il più trasparente possibile l'azione amministrativa delle Istituzioni Pubbliche redatta da un gruppo di lavoro di esperti, giuristi, funzionari pubblici e amministratori locali. La Carta indica concretamente come un buon amministratore può declinare nella quotidianità i principi di trasparenza, imparzialità, disciplina e onore previsti dagli articoli 54 e 97 della Costituzione: contrasto al conflitto di interessi, al clientelismo, alle pressioni indebite, trasparenza degli interessi finanziari e del finanziamento dell'attività politica, scelte pubbliche e meritocratiche per le nomine interne ed esterne alle amministrazioni, piena collaborazione con l'autorità giudiziaria in caso di indagini e obbligo a rinunciare alla prescrizione ovvero obbligo di dimissioni in caso di rinvio a giudizio per gravi reati (es. mafia e corruzione).

Avviso Pubblico è un'associazione di enti locali e

regioni per la formazione civile contro le mafie, nata nel 1996 con l'intento di collegare e organizzare gli Amministratori pubblici che concretamente si impegnano a promuovere la cultura della legalità democratica nella politica, nella pubblica amministrazione e nei territori da essi governati e Fiorano Modenese è stato fra gli enti locali costituenti.

L'impegno dell'amministrazione contro la criminalità organizzata e in difesa della legalità si è sviluppato con diverse importanti manifestazioni per sensibilizzare i giovani e alimentare la coscienza civile della comunità: il conferimento della cittadinanza onoraria a Don Luigi Ciotti, l'organizzazione del Gal, la rassegna del distretto ceramico per la legalità, culminata quest'anno con la marcia contro tutte le mafie, svoltasi a Spezzano. Il Gal coinvolge sempre più i giovani anche nella fase progettuale, in particolare attraverso le scuole e i gruppi educativi territoriali, facendoli diventare energia e forza per l'intera comunità nella riflessione indispensabile sulla legalità e su come arginare, anzi, emarginare i fenomeni di criminalità.



### PANETTONI E SISTEMI DI SICUREZZA

Al fine di rispettare le nuove disposizioni della Prefettura in tema di sicurezza durante le fiere e le sagre, il Comune di Fiorano Modenese ha deciso di posizionare diversi 'panettoni', new jersey in cls e altri ostacoli stradali nelle vie interessate alla Fiera di San Rocco, per la sagra dell'8 Settembre e per le altre manifestazioni organizzate in futuro.

Già durante il Giubileo della Misericordia, senza alcuna ovvia pubblicità, erano state prese misure straordinarie come la chiusura dei tombini nella zona del santuario e l'installazione di telecamere.



Sicurezza

## Impegno contro le ludopatie

Dal primo settembre è entrata in funzione l'ordinanza per la 'Disciplina comunale degli apparecchi di intrattenimento e svago', che riguarda, nel nostro comune, una sala scommesse e 34 esercizi.

L'ordinanza stabilisce dalle 10 alle 13 e dalle 17 alle 22 di tutti i giorni, compresi i festivi, le fasce orarie massime di funzionamento degli apparecchi di intrattenimento e svago. E' l'ultimo atto di una serie di provvedimenti precedentemente assunti.

Infatti, a livello di distretto, abbiamo inserito nella programmazione socio-sanitaria dei piani di zone, azioni di sensibilizzazione e contrasto al fenomeno dell'azzardopatia, avviando nel contempo politiche di gioco alternativo rivolto soprattutto alle giovani generazioni, anche in collaborazione con gli esercenti del territorio, con un progetto congiunto e condiviso denominato "Liberamente in gioco".

Il nostro Consiglio Comunale si è espresso in merito alla ludopatia ed ai rischi connessi al gioco d'azzardo patologico in diverse occasioni approvando altrettanti ordini del giorno, nel 2013, nel 2015 e nel 2017.

La Giunta Comunale nel 2015 ha poi fissato i requisiti per il riconoscimento di agevolazioni tariffarie

della TARI agli esercizi pubblici/attività commerciali che non installano o dismettono apparecchi da gioco.

Dal 2015, attraverso gli incontri e gli eventi pubblici previsti annualmente dalla progettazione GAL Generazione Legale, che coinvolge tutti i Comuni del Distretto Ceramico, si sono sensibilizzati i cittadini, e soprattutto i giovani, rispetto ai rischi legati al gioco d'azzardo e al problema ludopatia.

Nel 2016 il Consiglio Comunale ha approvato una variante alle norme del RUE, prevedendo specifiche limitazioni in merito alla quantità massima di superficie e una disciplina che consente l'insediamento delle sale da gioco e scommesse solo in ambiti produttivi, fuori dagli ambiti residenziali.

La Regione Emilia-Romagna nel "Piano Regionale integrato per il contrasto, la prevenzione e la riduzione della dipendenza dal gioco patologico 2014-2016" ha istituito il marchio (denominato Slot-Free E-R) che viene rilasciato a quei pubblici esercizi, rivenditori di generi di monopolio, dettaglianti, edicole e circoli private che scelgono di non installare o dismettere le macchine, fino ad oggi attribuito a 32 esercizi dislocati in ambito distrettuale.

## DEFIBRILLATORI

Avviato nel 2011 a seguito di una prima donazione di 3 defibrillatori da parte del Rotary Club di Sassuolo, il progetto è stato implementato in questa legislatura per ottemperare all'obbligo per le società sportive dilettantistiche di dotarsi di defibrillatori.

A tale fine l'Amministrazione Comunale ha promosso e finanziato nel 2016 la formazione degli operatori sportivi ai quali si sono aggiunti anche operatori scolastici e colleghi della Polizia Municipale. A fine 2016 l'Amministrazione ha ricevuto una donazione di n. 10 defibrillatori dalla Fondazione Lucchese e un contributo regionale per l'acquisto dell'11esimo. E' stato definito l'elenco dei luoghi dotati dei nuovi defibrillatori che comprende palestre scolastiche ad uso anche sportivo ed edifici pubblici; anche un'autovettura della PM sarà dotata di dispositivo DAE, con corsi di formazione per dipendenti comunali presso ogni edificio pubblico.

I defibrillatori saranno presenti: in municipio, a Villa Pace, al castello di Spezzano, al Bla; nelle palestre delle scuole Enzo Ferrari, Giacomo Leopardi, Luisa Guidotti, Ciro Menotti e Francesca Bursi; nei centri sportivi Cuoghi, Claudio Sassi, Graziano Ferrari, di Ubersetto, del Parco Roccavilla, della Spezzanese; in Piazza Ciro Menotti e in Piazza Falcone e Borsellino; al Bocciodromo; alla Trattoria Da Guido; alla Farmacia Bavutti.



Insieme alle comunità religiose

## Due nuove chiese: segno di comunità

### LA CHIESA RESTAURATA DI NIRANO

Grazie a un contributo di 100.000 euro dell'Amministrazione Comunale e all'intervento della Fondazione della Cassa di Risparmio di Modena, è stato possibile effettuare un importante intervento sull'antica chiesa parrocchiale di Nirano, dedicata a San Lorenzo.

I lavori hanno interessato il sagrato, la scalinata di accesso, i muretti perimetrali in sasso, il tetto, la facciata, il campanile, e i prospetti laterali. All'interno si è intervenuto con il recupero del vecchio pavimento in cotto; il restauro di tutte le decorazioni, in particolare del soffitto che presentava seri problemi di distacco dalla struttura portante; l'eliminazione del problema dell'umidità di risalita e di vecchie infiltrazioni dai tetti; il restauro del paliotto settecentesco dell'altare di Sant'Antonio; il restauro della pala settecentesca dell'abside (opera attribuita a Bernardino Cervi); il rifacimento dell'impianto d'illuminazione interno ed esterno, nonché dell'allarme e videosorveglianza.

### LA NUOVA CHIESA DI UBERSETTO

Nell'ambito dei diversi interventi di riqualificazione di Ubersetto, ha trovato spazio e risorse la costruzione della nuova chiesa, dedicata a Santa Maria Goretti, giovane vittima di omicidio a seguito di un tentativo di stupro nel 1902, mentre il vecchio edificio è stato abbattuto per fare spazio ad un parco urbano. La nuova struttura, dedicata solennemente nel dicembre 2014, comprende, oltre alla chiesa, un'ampia sala riunioni, l'appartamento del parroco e le aule del catechismo. La struttura, di 300 mq, si sviluppa su un appezzamento di terreno di 1.100 mq, ed è stata costruita in muratura armata rispettando le più recenti norme anti-

smiche. Le luci sono tutte al led, il riscaldamento è a pavimento e la struttura è dotata di pannelli fotovoltaici, per permettere un ampio risparmio a livello di spesa energetica. Le sculture all'interno della chiesa sono state ideate e create da Filip Moroder Doss, artista di Ortisei.

### LA MADONNA DEL PASSEROTTO

Nel sagrato della chiesa parrocchiale di Spezzano è ora esposta 'La Madonna del Passerotto', statua in bronzo dello scultore spezzanese Don Gianni Gilli, realizzata per l'impegno del Comune a cercare gli sponsor: Ceramiche Caesar spa, Kerakoll spa, Gimec di Indulti Giovanni, Riacef srl, Onoranze funebri Teggi di Teggi Cristian e Euro Intonaci di Pellati Sergio.



Risorse economiche e di personale

## Bilancio e patrimonio

### LO STATO FINANZIARIO DEL COMUNE E LE PARTECIPATE

Nel bilancio consolidato del Comune di Fiorano Modenese, comprendente anche Fiorano Gestioni Patrimoniali, i beni materiali (terreni, fabbricati, infrastrutture ecc.) ammontano a 90.010.778 euro.

L'indebitamento totale, al 31 dicembre 2016, ammontava a 21.145.206 euro, con un calo di 4,5 milioni di euro rispetto a fine 2013. Si prevede di arrivare alla fine di quest'anno a 19 milioni di euro, con una riduzione quindi di 6,5 milioni rispetto al 2013.

Come partecipazioni societarie il Comune di Fiorano Modenese detiene di tutte le quote della Fiorano Gestioni Patrimoniali, lo 0,39% di AMO Agenzia per la Mobilità di Modena, lo 0,078% di Hera, lo 0,02 di Lepida, lo 0,10% di Seta per la gestione del servizio di trasporto pubblico locale.

### TASSE E TARIFFE: PAGARE TUTTI E QUINDI PAGARE MENO

Pagare le tasse si deve. "Non si tratta di un atteggiamento persecutorio nei confronti di qualcuno, - ha spiegato il sindaco Francesco Tosi - bensì di un dovere di equità nei confronti dei cittadini, i quali devono essere trattati tutti in modo uguale. La corretta convivenza di una comunità si basa anche sul rispetto delle regole da parte di ciascuno, così come il godimento dei diritti si basa anche sull'assolvimento dei doveri".

Sulla base di questo principio è stata potenziata la lotta all'evasione e il recupero delle somme dovute. Tutti però vanno messi nella condizione di pagare e il Comune ha scelto perciò di andare incontro a chi è in difficoltà momentanea, in particolare le imprese colpite dalla lunga crisi, attraverso forme concordate di rateizzazione.

### IL NUOVO SISTEMA DELLE TARIFFE.

Un anno fa è entrato in vigore il nuovo sistema di tariffe dei servizi scolastici per mensa, trasporti, pre e post scuola, rette nidi, allargando le fasce di reddito suscettibili di agevolazioni, in base alla dichiarazione ISEE. I nuovi limiti per richiedere le agevolazioni sulla mensa sono passati da 7.000 a 20.000 euro, con 7 scaglioni intermedi in sostituzione dei 4 precedenti, dando in questo modo a più famiglie la possibilità di usufruire delle tariffe agevolate; per il trasporto, da 10.000 a 20.000; per gli asili nido da 20.000 a 30.000 euro. E' stata, inoltre, mantenuta la forma di agevolazione cosiddetta 'Pacchetto Famiglia', per usufruirne la soglia ISEE passa da 20.000 a 25.000 euro.





### PAGAMENTI VIRTUOSI IN ITALIA E IN MEDIA CON L'EUROPA

Secondo l'European Payment Report 2016, nelle pubbliche amministrazioni, in Europa, il tempo medio per pagare i fornitori è di 36 giorni mentre in Italia è di 131 giorni; nel Comune di Fiorano Modenese i dati dei primi quattro mesi del 2017 indicano in 32,55 giorni di media, dall'arrivo della fattura all'emissione del mandato di pagamento.

E' il dato emerso da un sistema di controllo interno attivato dal settore economico-finanziario, in aggiunta a quelli previsti dal Ministero dell'Economia e delle Finanze, per monitorare costantemente l'iter della liquidazione nelle sue diverse fasi: contabilizzazione, liquidazione, mandato di pagamento, consentendo di intervenire in maniera mirata là dove si registrano difficoltà e inciampi.

E' un sistema incentrato di controllo sul procedimento e sul sistema gestionale, che affronta in modo 'assoluto' le fatture, qualsiasi importo abbiano. Il sistema del ministero invece tiene conto anche di parametri quantitativi e in quel caso il Comune di Fiorano Modenese riesce a restare in una media di 37,35 giorni, sempre in linea con la media europea.

Se il Comune esige correttezza dai cittadini, il Comune stesso deve dare l'esempio e prima di tutti rispettare la puntualità, soprattutto nei pagamenti.

### IL PALAZZO DA ABBATTERE IN VIA POLIZIANO

E' stato pubblicato l'avviso per l'alienazione del terreno sul cui sorge il palazzo Erp di Via Poliziano oggi disabitato. Sarà ceduto, a base d'asta, a 250.000 euro, ma l'acquirente si impegna al suo abbattimento, alla bonifica da detriti e fondazione, alla sistemazione a verde di circa 2.000 mq e nella restante area potrà costruire un nuovo edificio da immettere sul mercato della residenza.

### VENDUTA LA FARMACIA DI FIORANO A 859.000 EURO

La licenza della Farmacia Comunale di Fiorano, messa in vendita attraverso asta pubblica, partendo da una base di 565.000 euro, valore attribuito da specifica perizia, è stata assegnata per 859.000 euro. L'amministrazione è soddisfatta del risultato perché assicura una buona capacità di investimenti in opere pubbliche, andando ad incrementare il patrimonio comunale. Contestualmente si può incrementare e migliorare il servizio della farmacia comunale di Spezzano.

La scelta di vendere la licenza della farmacia di Fiorano nasce infatti dalla constatazione dell'impossibilità, con i limiti di personale imposti, di gestire due sedi ed è stato scelto di concentrare gli sforzi per lo

(segue a pag. 42)



## ALIENAZIONI NEL 2017

I beni alienati: terreno in Via Carducci (€ 19.150), terreno in Via Flumendosa (€ 141.200), terreno in Via San Francesco (€ 29.600)

I beni locati: appartamento in Via Vittorio Veneto (€ 4.800/annui), due appartamenti in Via Statale (€ 4.800/annui e € 7.200/annui), ufficio in Piazza Falcone e Borsellino (€ 4.980/annui).

Immobili disponibili: terreno in Via San Francesco (€ 46.500), terreno in Via Deledda (€ 26.600), terreno in ex Via Gabellina (€ 167.500), appartamento e garage in Via Monte Ave € 101.000), terreno edificabile sito in Via Poliziano (€ 250.000,00 + costi di demolizione del fabbricato esistente + costi di sistemazione dell'area adiacente).

## Risorse economiche e di personale

(continua da pag. 41)

sviluppo e il potenziamento della farmacia di Spezzano perché ha più margini di incremento, si trova in una posizione centrale, in locali del comune senza necessità di dovere pagare affitti, nella vicinanza di servizi medici.

E' stato possibile, grazie all'inserimento del personale oggi impegnato nella farmacia di Fiorano, ampliare gli orari di apertura al pubblico, la qualità e i servizi offerti. Assistiamo già a risultati positivi con significativo incremento degli utili.

Il ricavato della vendita, è stato destinato a qualificare e potenziare il patrimonio comunale e gli investimenti, sostenendo una parte delle spese per la costruzione della nuova palestra di Crociale, per l'acquisto di un nuovo immobile per realizzare lo sportello polifunzionale unico in centro a Fiorano, per il pozzo degli orti di Via Cameazzo e per il manto sintetico del campo al Parco Roccavilla di Crociale.

## RECUPERO EVASIONE FISCALE

## RECUPERO EVASIONE IMU

2014	€ 1.316.555,38
2015	€ 805.367,85
2016	€ 476.658,14

## RECUPERO EVASIONE TASI

2015	€ 89.213,08
2016	€ 90.400,60

<b>TOTALE</b>	<b>2.778.195,05</b>
---------------	---------------------



## SERVIZIO ANAGRAFE: VERSO UNA SEDE PIU' CONGRUA

Sul fronte del personale, che rappresenta la prima e più importante risorsa di ogni struttura, è necessario procedere tenendo conto dei vincoli stringenti e penalizzati imposti a livello nazionale, riferiti alle ridotte possibilità di assunzione e alle complesse modalità per le mobilità da un ente all'altro.

L'impegno prioritario è stata la riorganizzazione del personale che ha portato alla riduzione a tre del numero di dirigenti, a una ridefinizione dei settori e delle competenze.

Grazie a nuove regole meno stringenti per i comuni virtuosi come Fiorano Modenese, si sta procedendo a nuove assunzioni che porteranno ad ampliare l'organico in tutti i settori.

In queste settimane si sta cercando di definire l'acquisizione degli uffici a piano terra nel palazzo che si affaccia su Via Vittorio Veneto e Vicolo Ferri, gli stessi un tempo affittati per il settore tecnico. La volontà è di trasferirvi i servizi demografici e l'Ufficio Relazioni con il Pubblico, per renderli più facilmente accessibili, potenziando contemporaneamente le forme di autoproduzione di certificati, come già avviene con i demografici.

Contestualmente prosegue il conferimento di servizi all'Unione dei Comuni del Distretto Ceramico: dopo le politiche sociali, e i servizi informatici è stata la volta del personale .

Attività produttive

## Il commercio

**F**il commercio di vicinato, nel nostro comune, vive in modo accentuato le strutturali modifiche subite negli ultimi trent'anni perché vi aggiunge la plurisecolare attrazione dalle città vicine.

Per sostenere il commercio, con una attenzione particolare al centro storico di Fiorano per la difficilissima condizione in cui versa, l'amministrazione comunale sta intervenendo su più fronti, direttamente o collaborando all'indispensabile e preziosissima attività delle associazioni, ad esempio le giovanissime Fiorano Free Music e Leongatto

- gli appuntamenti culturali e di tempo libero, le rassegne, le manifestazioni (le luminarie del 2016 ad esempio, insieme alla programmazione di musiche e spettacoli per il periodo natalizio)
- definire il piano di sviluppo del traffico urbano, della mobilità sostenibile e della sosta perché la mobilità sia la più razionale ed efficace possibile: stiamo confrontandoci sulle prime risultanze con i cittadini e stiamo per pubblicare un bando specifico per contributi destinati a promuovere le attività nel centro.
- incentivare i proprietari per creare spazi da destinare al commercio a prezzi accessibili e convenienti per le nuove attività
- rendere i centri accoglienti attraverso interventi sull'arredo urbano
- per il centro storico di Fiorano abbiamo affidato lo studio di un piano specifico



Inquinamento

## Divieti di circolazione nel centro abitato per diversi tipi di veicoli e norme per le abitazioni

### AUTO

Il Sindaco ha emesso un'ordinanza che vieta la circolazione nell'area del centro abitato di Fiorano Modenese, ovvero tutta la pianura (ad eccezione della zona di campagna a est della Via Ghiarola Vecchia) e tutta la fascia pedemontana dove si è sviluppata la residenza, nelle giornate di lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì, nella fascia oraria 8.30-18.30, ai veicoli alimentati a benzina PRE EURO e EURO 1, non conformi alla direttiva 94/12/CE e successive o alla direttiva 91/542/CEE St II e successive; veicoli diesel PRE EURO, EURO 1, EURO 2 e EURO 3 non conformi alla direttiva 98/69 B CE e successive o alla direttiva 99/96 B CE e successive; ciclomotori e motocicli PRE EURO non conformi alla direttiva 97/24/CE e successive.

Sono esclusi o esentati dal divieto di circolazione diverse categorie, come gli autoveicoli elettrici o ibridi dotati di motore elettrico; gli autoveicoli alimentati a GPL/benzina o a gas metano/benzina; gli autoveicoli con almeno tre persone a bordo se omologati per quattro o più posti a sedere oppure con almeno due persone a bordo se omologati per due o tre posti a sedere (car-pooling); i veicoli

di lavoratori in turno in ciclo continuo; i veicoli di persone provviste del contrassegno di parcheggio per disabili; i veicoli utilizzati dai donatori di sangue nella sola giornata del prelievo; i veicoli diretti agli istituti scolastici per l'accompagnamento, in entrata ed uscita, degli alunni di asili nido, scuole materne, elementari e medie inferiori, i veicoli appartenenti a persone il cui ISEE sia inferiore alla soglia di 14.000, i veicoli diretti alla revisione (E' indispensabile leggere l'ordinanza completa per conoscere nel dettaglio le esenzioni).

### ABITAZIONI

Valgono invece sull'intero territorio comunale i seguenti provvedimenti:

- riduzione del periodo giornaliero di funzionamento degli impianti di riscaldamento a cura del proprietario, dell'amministratore di condominio o del terzo responsabile dell'impianto termico che potranno rimanere in funzione al massimo per 12 ore giornaliere;
- riduzione della temperatura dell'aria negli ambienti, misurata come indicato all'art. 1 comma 1 lettera w del DPR 412/1993, a 19°C per edifici non rientranti nella categoria E.8 del suddetto DPR e a 17°C per gli edifici rientranti nella categoria E.8 (edifici adibiti ad attività industriali ed artigianali e assimilabili) sempre dello stesso decreto;
- il divieto di utilizzo di biomasse (legna, pellet, cippato, altro) nelle unità immobiliari classificate E1(1) e E1(2), dotate di riscaldamento multi combustibile con impianti ad Efficienza Media Stagionale in riscaldamento, desumibile dall'Attestato di Prestazione Energetica, inferiore al 75% e nei focolari aperti o che possono funzionare aperti.

### FUOCHI ALL'AERTO

Dal 30 ottobre 2017 al 28 febbraio 2018 è in vigore il divieto di bruciatura all'aperto di biomasse derivanti da attività agricole e forestali, da pulizia di parchi, giardini ed aree agricole, boscate e verdi, da attività di cantiere, artigianali, commerciali, di servizi e produttive in genere.

L'ordinanza è in vigore fino al 30 marzo 2018 ad eccezione dei giorni festivi infrasettimanali.



Comunità civile

## Cerimonie, celebrazioni e valori

**C**i sono valori alla base della nostra comunità locale e nazionale che devono essere ribaditi. Per rivitalizzare di trasformare in un rito vuoto le celebrazioni che li richiamano alla nostra attenzione, l'amministrazione ha cercato linguaggi nuovi per coinvolgere i giovani e tutti i cittadini. Il 15 febbraio, in ricordo dell'eccidio dei cinque partigiani in Piazza Ciro Menotti, raccontato con un cammino sui luoghi fioranesi di quella vicenda, il 25 Aprile cantato dai bambini delle scuole all'Astoria, quale conclusione di un percorso didattico, il 2 giugno, Festa della Costituzione, con una cerimonia che ha dato voce a un giovane e informato i cittadini sul referendum costituzionale

del 4 dicembre, distribuendo una accurata documentazione.

Anche grandi temi internazionali, capaci di muovere le nostre coscienze, sono stati affrontati; ad esempio il giornalista Franco Di Mare intervistato da Annalisa Vandelli su Franco Regeni, o le conferenze di Enzo Ciconte sulla criminalità organizzata, la cittadinanza onoraria conferita Don Luigi Ciotti. Sono stati ribaditi i valori dello sport premiando Fioranesi distintisi in diverse discipline a livello nazionale o Fioranesi ai quali è andata la riconoscenza della comunità come Luciano Pierotti, dichiarato a livello italiano Alpino dell'anno per la sua attività, o il brigadiere capo Francesco Ciccia Romito per il suo lungo servizio nel comune.



Tre iniziative per sottolineare i valori della comunità: la premiazione in Consiglio Comunale di giovani che si sono distinti nello sport, l'incontro con Franco Di Mare per chiedere con forza la verità su Giulio Regeni e una iniziativa del Gruppo Babele in occasione del 25 Aprile.



## TRE ANNI DI CONSIGLIO COMUNALE

Oggi il Consiglio Comunale è così composto:

Gruppo Partito Democratico: Simona Baldaccini, Emanuele Bellini, Angelo Gesualdi, Giovanni Gilli (capogruppo), Monica Lusetti, Francesco Melandri, Sara Pinotti, Alessandro Reginato, Souad Riahi, Barbara Rosi, Sara Santi, Simone Zocchi.

Gruppo Movimento 5 Stelle: Giuseppe Amici (capogruppo), Davide Buscarino, Angelo Lupone.

Gruppo Misto: Pantelis Assimakis (capogruppo).

L'attuale composizione deriva da alcune dimissioni e surroghe. Il 17 luglio 2014 nel Gruppo del Movimento 5 Stelle si dimettono Vincenzo Mangone e Antonio Glorio. Subentrano Angelo Lupone e Samanta Di Fede.



Il 9 ottobre 2014 si dimette Samanta Di Fede del Movimento 5 Stelle e subentra Giuseppina Ramini.



Il 19 aprile 2015 si dimette Giuseppina Ramini del Movimento 5 Stelle e subentra Davide Buscarino.



Il 14 settembre 2017 si dimette Davide Branduzzi del Partito Democratico, in quanto nominato assessore e subentra Souad Riahi.

A tutti coloro che hanno svolto e concluso il loro impegno nel Consiglio Comunale va il grazie della comunità.

Gruppo Consigliare  
Partito Democratico



### UN BILANCIO DI QUESTI TRE ANNI

Giovanni Gilli

Volendo fare un bilancio di questi 3 anni i primi provvedimenti che vengono in mente sono urbanistici: la riqualificazione di CISA-CERDISA dopo 30 anni, con bonifiche, demolizioni e aumento dell'area verde fino al 40% del totale; l'accordo di programma per la realizzazione di un Hospice al servizio dei comuni a sud della provincia e di nuove scuole secondo moderni criteri antisismici e energetici. Questi criteri sono stati tra i punti cardine dell'azione amministrativa, anche tramite l'adozione di una variante al RUE che premia la qualità ecologica degli interventi e la rigenerazione urbana sostenibile, anche con la mappatura completa delle coperture di amianto presenti sul nostro territorio. Altri interventi in corso sono la realizzazione di una nuova palestra presso le Guidotti, il rifacimento della pista di atletica al centro sportivo Ciro Menotti, la riqualificazione del territorio con nuove asfaltature e rotonde, l'efficientamento energetico dell'illuminazione. Sempre in un'ottica di gestione del territorio, è stata fatta la classificazione funzionale delle strade, fondamentale per poter definire la viabilità futura.

Su proposta del gruppo PD è nato il GAL, manifestazione distrettuale volta a promuovere la cultura della legalità soprattutto tra i giovani; inoltre è stata adottata dal Consiglio comunale la Carta di Avviso Pubblico, codice etico rivolto agli amministratori ed è stata data la cittadinanza onoraria a Don Luigi Ciotti.

In questi 3 anni si sono svolte anche molteplici iniziative in centro a Fiorano (tra cui anche il Fiorano Free Music di nostra iniziativa), mettendo in pratica l'idea di centro culturale naturale e sfruttandone le peculiarità (Santuario, Piazza Menotti, Astoria, BLA). Ma Spezzano non è stata trascurata, con la valorizzazione di Casa Corsini e del castello.

Come gruppo PD, infine, abbiamo reso più difficile l'apertura di sale giochi vicino ai luoghi sensibili e abbiamo richiesto di limitarne le ore di utilizzo. Abbiamo anche presentato ordini del giorno su economia solidale, divieto di ricerca idrocarburi nel nostro territorio e inviti al parlamento a legiferare su dopo di noi e ius soli, oltre a portare avanti il progetto sui defibrillatori.

Gruppo Consigliare  
**Movimento 5 Stelle**



**DILIGITE IUSTITIAM**

due senatori dispongono della condanna a morte dei loro figli scoperti a rubare in nome di una delle virtù di Roma repubblicana, la giustizia!

Questo accadeva nella Roma.

Oggi il M5S di Fiorano lascia questo spazio vuoto, per non associarsi all'uso improprio che la giunta intende fare di questo giornalino.

La campagna elettorale il PD se la paghi di tasca propria, non con i soldi dei cittadini.

Gruppo consiliare M5S

**Assimakis Pantelis**

consigliere comunale del Gruppo Misto di Centro Destra



**DENUNCIA**

Cari concittadini,

L'amministrazione Tosi, a guida Partito Democratico, ha deciso senza consultare il Consiglio Comunale di dedicare il prossimo Bollettino al bilancio dell'attività del loro partito impegnato nella giunta chiamandolo di "metà mandato", pur essendoci oltre, per coprire la vera intenzione e cioè quella di iniziare demagogicamente la propaganda elettorale usando le istituzioni ed i soldi dei contribuenti. Noi del Centro Destra Fioranese ci rifiutiamo di partecipare all'uso improprio dei soldi dei contribuenti ma nello stesso tempo intendiamo di DENUNCIARE, in ogni sede, il comportamento del PD di anteporre i loro interessi a quelli dei cittadini. A tutti noi gli amministratori del Partito Democratico COSTANO in quanto gli paghiamo per servire la nostra città, ma loro si occupano di altro.

Ci preme di sottolineare che mentre loro si impegnano a distribuire poltrone la città versa in pessime condizioni. E' davanti gli occhi di tutti il disastro e l'abbandono del territorio a partire dal deserto del centro storico fino al dissesto totale del territorio (strade piene di buchi, piazze abbandonate, vegetazione selvaggia che invade la città, traffico impazzito e stato di degrado generale).

Gli eletti del PD NON solo NON hanno realizzato quanto promesso ma NEMENO sono stati capaci di adempiere ai compiti imposti dagli ordinamenti, cioè NON hanno garantito la sicurezza a persone e cose. NON hanno garantito il diritto alla casa.

NON hanno tutelato il diritto alla salute con un INQUINAMENTO alle stelle. NON riescono a garantire i poveri e un minimo di stato sociale degno. NON sono stati capaci di garantire il minimo sviluppo del nostro territorio. NON hanno garantito un adeguato benessere ai Fioranesi e proposto progetti per l'occupazione del tempo libero a giovani e anziani. NON hanno curato il rapporto con i cittadini. Il PD, in difficoltà cerca rimedio nella spudorata demagogia anche per coprire l'inadeguatezza del sindaco e l'incapacità degli assessori di gestire l'ENTE

Il Consigliere Comunale  
del Centro Destra

Non è solo una casa. È famiglia.



€ 315.000

F193 Villetta a schiera con sala, cucina, 3 camere, 2 bagni e giardino privato



€ 260.000

F0154 Villa bifamiliare in ottima zona con sala, cucina, 4 camere, 2 bagni e giardino.



€ 89.000

F179 Appartamento all'ultimo piano con sala angolo cottura, 2 camere, balcone e garage.



€ 97.000

F185 Appartamento all'ultimo piano con sala cucina, 3 camere, balcone e garage.



€ 110.000

F175 Appartamento al piano terra con sala con angolo cottura, 2 camere e posto auto.



€ 170.000

F187 Appartamento ristrutturato con sala, cucinotto, 3 camere, garage e taverna.

VALUTAZIONE GRATUITA  
CONSULENZA MUTUI  
COMPRAVENDITA

*Affidati ai veri professionisti per la compravendita del tuo immobile.*



Seguici sulla nostra pagina Facebook  
"Tempocasa Fiorano Modenese"

**LAVORA CON NOI**

Invia il tuo curriculum a  
[fioranomodense@tempocasa.it](mailto:fioranomodense@tempocasa.it)

Affiliato Studio Modena s.a.s. - Via Statale Est 104, Fiorano Modenese 41042 - (MO)  
Tel. 0536.18.01.115 Email: [fioranomodense@tempocasa.it](mailto:fioranomodense@tempocasa.it) - [www.tempocasa.it](http://www.tempocasa.it)

[WWW.TEMPOCASA.IT](http://WWW.TEMPOCASA.IT)